

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE
وزارة التعلم العالي و البحث العلمي
UNIVERSITE IBN KHALDOUN – TIARET –
FACULTE DES LETTRES ET LANGUES
DEPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUES ETRANGERES



Mémoire De Master En Didactique Des Langues Etrangères

Thème :

**Analyse des activités basées sur la notion de tâche dans le projet
pédagogique en classe de FLE : Cas d'étude 4^{ème} AM**

Présenté par :

ZERGUI Louiza

ZERROUKI Mehdi

Sous la direction de :

D^r. MOSTEFAOUI Ahmed

Président : M. BENAMARA Mohamed MAA, Université de Tiaret.

Rapporteur : D^r MOSTEFAOUI Ahmed, MCA, Université de Tiaret.

Examinatrice : D^r MOKHTARI Fatima, MCB, Université de Tiaret.

Année universitaire 2018/2019

Remerciements

Tout d'abord, nous remercions Dieu de nous avoir donné le courage d'achever ce modeste travail.

Nous tenons à remercier notre encadreur D^r. MOSTEFAOUI Ahmed, d'avoir bien voulu accepter d'être notre directeur de recherche, pour ses précieux conseils, son aide et ses encouragements.

Nos remerciements vont également à tous les enseignants du département de français qui ont contribué inlassablement à notre formation durant notre cursus.

Notre infinie gratitude s'adresse plus spécialement aux membres du jury qui nous ont fait l'honneur de relire et d'évaluer notre mémoire, ainsi qu'à tous ceux qui nous ont encouragé et soutenu de près ou de loin.

Mehdi

Louiza

Dédicace

Nous dédions ce modeste travail à :

Notre cher enseignant M.MOSTEFAOUI Ahmed qui nous a encadrés avec beaucoup de souplesse.

Nos chers parents pour leurs encouragements et pour leurs consolations.

Nos frères et sœurs et tous nos amis.

Mehdi

Louiza

Table des matières

Introduction Générale.....	1
Partie Théorique	4
Chapitre I Les Méthodologies D'enseignement	5
1. Introduction	6
2. Bref survol des méthodologies d'enseignement apprentissage du FLE.....	6
3. Les méthodes d'enseignement	7
3.1. La Méthode traditionnelle.....	7
3.2. La Méthode directe	8
3.3. La Méthodologie active	9
3.4. La Méthodologie audiovisuelle (SGAV).....	9
3.5. La Méthodologie audio-orale (MAO).....	10
3.6. L'approche communicative	11
3.7. L'approche par les compétences	12
3.8. L'approche actionnelle.....	12
4. Conclusion.....	14
Chapitre II Notion de Tâche, Exercice et Activité.....	15
1. Introduction	16
2. Définition d'exercice, activité et tâche.....	16
2.1. Le terme exercice	16
2.2. Le terme activité	17
2.3. Le terme tâche.....	17
3. L'utilité de ces notions à l'école	17
3.1. Typologie des tâches.....	18
3.2. La Tâche comme activité pédagogique/ objectif d'apprentissage / la tâche cible	18
3.3. Tâche fermée, tâche ouverte	19
3.4. Mono- tâche (plusieurs tâches)	19
3.5. Résumé /compte rendu.....	19
3.6. Jeu de rôle	19
4. Les types d'activités	20
4.1. Compréhension de l'oral.....	20

4.2.	La production de l'oral.....	20
4.3.	Compréhension de l'écrit.....	21
4.4.	Production écrite.....	22
5.	Conclusion.....	23
PARTIE PRATIQUE.....		24
Chapitre I Présentation et Description du Manuel de 4AM.....		25
1.	Introduction.....	26
2.	Présentation du manuel de 4 ^{ème} année moyenne.....	26
2.1.	Définition du manuel scolaire.....	26
2.2.	Les fonctions du manuel scolaire.....	27
3.	La description du manuel de 4 ^{ème} AM.....	28
3.1.	La couverture :.....	28
3.1.1.	Au recto.....	29
3.1.2.	Les illustrations.....	29
3.1.3.	Au verso.....	29
3.1.4.	L'existence des illustrations sur la couverture.....	30
3.1.5.	Les couleurs.....	30
3.2.	La structure du manuel.....	31
4.	Le document d'accompagnement.....	34
4.1.	Les caractéristiques des documents.....	34
5.	Objectifs de l'enseignement du français au 3 ^{ème} palier du cycle moyen.....	35
6.	Compétence globale du cycle moyen.....	35
7.	Compétence globale du 3 ^{ème} palier.....	35
8.	Profils d'entrée et de sortie de 4 ^{ème} AM.....	36
9.	Qu'est-ce qu'une production écrite.....	37
10.	Les ateliers d'écritures.....	38
11.	Qu'est-ce qu'un texte argumentatif ?.....	38
Chapitre II Analyse de la Production Ecrite.....		40
1.	Introduction.....	41
2.	Présentation des activités de manuel de la 4 ^{ème} AM.....	41
2.1.	Compétence globale.....	41
2.2.	Présentation des tâches.....	41
2.2.1.	Projet 01.....	41

2.2.1.1.	L'objectif final du projet 01	41
2.2.1.2.	Séquence01	42
2.2.1.2.1.	La première tâche	42
2.2.1.2.2.	L'objectif.....	42
2.2.1.2.3.	Consigne d'écriture	42
2.2.1.2.4.	Le rôle de l'apprenant.....	43
2.2.1.3.	Séquence02	43
2.2.1.3.1.	La deuxième tâche :.....	43
2.2.1.3.2.	L'objectif.....	43
2.2.1.3.3.	Consigne d'écriture	43
2.2.1.3.4.	Texte à compléter	43
2.2.1.3.5.	Le rôle de l'apprenant.....	44
2.2.1.4.	Séquence03	45
2.2.1.4.1.	Troisième tâche	45
2.2.1.4.2.	L'objectif.....	45
2.2.1.4.3.	Consigne d'écriture	45
2.2.1.4.4.	Le rôle de l'apprenant.....	46
2.2.2.	Projet02.....	46
2.2.2.1.	L'objectif final du 2 ^{ème} projet	46
2.2.2.2.	Séquence01	47
2.2.2.2.1.	La quatrième tâche	47
2.2.2.2.2.	L'objectif :.....	47
2.2.2.2.3.	Consigne d'écriture	47
2.2.2.2.4.	Texte à compléter	47
2.2.2.2.5.	Le rôle de l'apprenant.....	48
2.2.2.3.	Séquence02	49
2.2.2.3.1.	La cinquième tâche.....	49
2.2.2.3.2.	L'objectif.....	49
2.2.2.3.3.	Consigne d'écriture	49
2.2.2.3.4.	Le rôle de l'apprenant.....	49
3.	La grille d'évaluation	49
4.	La grille d'analyse des productions écrites	50
4.1.	Pertinence des idées	Oui / Non
		50

4.2.	Cohérence et cohésion	50
4.3.	Correction de la langue	50
4.4.	Perfectionnement	50
5.	Circonstances de l'activité	51
5.1.	Déroulement de l'activité.....	51
5.2.	Présentation du sujet et le texte à compléter :.....	51
5.3.	Critère de réussite	52
6.	Présentation des apprenants	52
7.	Présentation du corpus	52
8.	La description des niveaux d'analyse.....	53
8.1.	Pertinence des idées	53
8.2.	Correction de la langue	53
8.3.	Cohérence et cohésion	53
8.4.	Perfectionnement	54
9.	Analyse et interprétation des résultats (analyse des copies)	54
9.1.	Pertinence des idées :	56
9.2.	Cohérence et cohésion	60
9.3.	Correction de la langue	62
9.4.	Perfectionnement	67
10.	Synthèse des résultats et conclusion.....	68
	Conclusion Générale	71
	Bibliographie.....	
	Annexes.....	

Introduction

Générale

La langue française occupe une place primordiale dans la société algérienne. Elle est considérée comme la deuxième langue en Algérie, mais elle reste une langue étrangère et ce n'est pas facile de l'enseigner.

L'enseignement du français a pour finalité de permettre l'apprenant d'acquérir les quatre compétences : lire, écrire, écouter et parler.

Nous avons choisi comme thème l'Analyse des activités basées sur la notion de tâche dans le projet pédagogique en classe de FLE: Cas d'étude 4^{ème} année moyenne, en se basant sur l'analyse des productions écrites qui se trouvent dans le manuel. Nous voyons que ces activités représentent une aide pour nos apprenants surtout avec l'émergence de l'approche par les compétences et l'approche actionnelle dans un monde mondialisé.

Donc, notre travail de recherche se compose de deux parties : la partie théorique porte deux chapitres. Dans le premier chapitre, nous allons définir les notions de méthode et méthodologie, puis nous allons distinguer les différentes méthodologies d'enseignement du FLE dès la méthode traditionnelle jusqu'à l'approche actionnelle.

Dans le deuxième chapitre, nous allons définir les notions de tâche, activité et exercice, puis nous allons focaliser sur les types de tâches et d'activités et leur utilité à l'école.

La deuxième partie ou la partie pratique se divise en deux chapitres. Dans le premier, nous nous intéressons à la présentation du manuel scolaire de la 4^{ème} AM, en définissant la notion de manuel et en montrant ses fonctions, puis nous allons faire la description de ce même manuel (le recto, le verso, et.). Ensuite, nous allons définir le document d'accompagnement et nous allons mentionner ses caractéristiques. Enfin nous allons mentionner les objectifs et les compétences globales du cycle moyen. Puis nous allons définir le texte argumentatif puisque les apprenants vont étudier le texte argumentatif et comment argumenter (convaincre et persuader), et aussi, allons-nous définir la production écrite en expliquant les ateliers d'écriture et leur rôle.

Dans le deuxième chapitre nous allons présenter les activités de productions écrites qui se trouvent dans le manuel scolaire. Puis nous allons amener les apprenants à produire trois arguments convaincants, pour qu'on puisse faire l'analyse des copies en suivant une grille d'analyse qui se base sur quatre critères : pertinence des idées, cohérence et

cohésion, correction de la langue et perfectionnement. Pour effectuer cette analyse nous allons assister aux séances de productions écrites pour connaître les étapes suivies pour arriver à la rédaction finale des apprenants.

Dans notre recherche, nous nous posons la problématique suivante : L'adéquation entre les directives du guide de l'enseignant et la pratique de l'enseignant quant à l'exploitation des tâches et activités proposées dans le manuel ?

Nous supposons, en premier lieu, que les tâches et activités proposées dans le manuel de la 4^{ème} AM, sont appropriées au développement des compétences langagières requises dans une classe de FLE.

Nous posons, en deuxième lieu, l'hypothèse que la production écrite est menée selon les directives du guide et aurait une rentabilité pédagogique qui relèverait de l'approche par les compétences.

Pour confirmer ou infirmer nos hypothèses, nous commencerons par l'identification et l'analyse des tâches et activités proposées aux apprenants dans le manuel de 4^{ème} AM en les confrontant à la pratique de classe en analysant les productions écrites d'un échantillon de notre public d'apprenants.

Partie Théorique

Chapitre I

Les Méthodologies

D'enseignement

1. Introduction

Dans ce chapitre nous allons parler de quelques méthodes d'enseignement apprentissage des langues étrangères et notamment du Français (FLE).

Au premier lieu, nous allons faire un survol des méthodes d'enseignement en définissant les notions suivantes : méthode et méthodologie. En deuxième lieu nous abordons les différentes méthodologies d'enseignement/apprentissage du FLE, dès la méthode traditionnelle jusqu'à l'approche actionnelle. Ces méthodes ont vu un grand bouleversement selon le développement des recherches didactiques et les changements qui touchent la politique.

Depuis le 19^{ème} siècle les méthodes d'enseignement se sont succédé, les unes en rupture avec les précédentes, en répondant aux nouveaux besoins de la société.

2. Bref survol des méthodologies d'enseignement apprentissage du FLE

Au cours des siècles, plusieurs méthodes d'enseignement des langues ont évolué, chacune d'elles servant à répondre aux besoins de nouveaux publics visés.

Avant d'expliquer les différentes méthodes d'enseignement du FLE, nous allons définir les deux notions de la didactique qui sont : méthode et méthodologie.

La méthodologie « *est une démarche suivie par des chercheurs, des didacticiens, et des linguistes, etc...., afin d'effectuer une méthode donc, c'est tout un ensemble de méthodes régissent une recherche scientifique ou dans une exposition doctrinale* »¹

« *La méthodologie : L'étude systématique, par observation de la pratique scientifique, des principes qui la fondent et des méthodes de recherche utilisées* », « *Ensemble des méthodes et des techniques d'un domaine particulier* » (Larousse, dictionnaire, 2008).

¹ <http://theses.univ-lyon2.fr/documentd/getpart.php?id=lyon2.2008.aslimv&part=137227> consulté le : 01/07/2019

Alors la méthodologie représente l'ensemble des règles ou de méthodes qui sont créés pour aider l'enseignant dans sa classe, donc, elle guide l'enseignant et elle est beaucoup plus théorique.

Le mot méthode renvoie aux deux significations, soit :

- Le matériel didactique (guide de professeur, manuel, les supports authentiques...)
- Soit une série des procédés de mise en œuvre d'une tâche méthodologique unique.

Donc, on peut définir la méthodologie comme un ensemble des méthodes qui appartiennent à un domaine particulier de la recherche scientifique.

On peut définir la méthode : « *comme une série de démarches précises par des outils que nous utilisons afin d'arriver à un but précise qui est dans notre cas l'enseignement des langues étrangères.*² »

Donc, la méthode est un ensemble de démarches ou de moyens qui nous aident à obtenir un résultat dans un domaine précis. La méthode en didactique a une relation avec la pratique en classe, elle revoie à l'enseignant puisque c'est lui qui gère sa classe et il sait le niveau de ses apprenants.

3. Les méthodes d'enseignement

3.1.La Méthode traditionnelle

Appelée aussi méthode indirecte, c'est une méthodologie qui a pour but de former les esprits selon l'idéologie de la maîtrise et la valeur de l'écrit littéraire.

Cette méthodologie se basait sur la lecture et la traduction de textes littéraires en langue étrangère. Elle s'intéresse plutôt à l'écrit, à la mémorisation des règles de la langue, aux exercices de thème et de version.

² <http://www.khouasweb.123.fr/index.php/ressources/didactique/pédagogie/215-historique-de-la-didactique-du-FLE.html?showall=&star=7> .Consulté le : 02/07/2019

Aussi que la langue étrangère est-elle présentée comme un ensemble de règles grammaticales, de longues listes de noms, de verbes et d'adjectifs, etc.

Apprendre une langue se fait par l'enseignement de la grammaire qui est obligatoire et par l'explication des textes littéraires, elle s'appuie sur la grammaire et la traduction.

En effet, elle ne peut pas être considérée comme efficace puisque la compétence grammaticale des apprenants a été toujours limitée et que les phrases proposées pour l'apprentissage étaient souvent artificielles comme le montre H.BESSE (2005 :182) dans sa citation :

« Les procédés qu'elle utilisait ont été contestés, la compréhension des règles grammaticales (...) demeure toujours incertaines pour pratiquer correctement la langue. »
(BESSE.H ,2005 :182)

La méthode traditionnelle ne peut être considérée comme efficace parce que ses procédés et ses techniques sont remis en cause, car la méthode traditionnelle est fondée sur les règles grammaticales probables et incertaines qui n'offrent pas une bonne maîtrise de la langue.

3.2.La Méthode directe

Dite aussi méthode active, elle motive les apprenants par l'emploi de moyens pédagogiques concrets donnant à l'enseignement un rôle capital ; elle est considérée historiquement comme la première méthodologie spécifique à l'enseignement des langues vivants étrangères.

PUREN, C. (1988) affirme que : *« l'origine de l'expression méthode directe désigne l'ensemble des procédés et des techniques permettant d'éviter le recours à l'intermédiaire de la langue de départ dans le processus d'enseignement /apprentissage »* de même elle oblige : *« l'enseignant à inviter de nouveaux procédés et des techniques de présentation (les leçons des choses, limage).d'explication et d'assimilation (...) »*
(1988 :122)

Donc, la méthode directe se base sur l'utilisation de plusieurs méthodes et des techniques : méthode directe, active et orale, mais à condition d'éviter l'usage de la langue maternelle et s'appuie sur un enseignement de la langue étrangère, et en insistant sur une

maitrise de cette langue avec de nouvelles activités et nouvelles stratégies pour guider l'apprenant et de lui assurer un apprentissage efficace de la langue.

D'après PUREN, C. (1988) cette méthode a limité la définition de la culture, elle la définit comme un ensemble de manière de vivre, de penser et de sentir.

3.3.La Méthodologie active

Elle a une autre appellation « La méthodologie éclectique » ou encore la « méthodologie mixte » ; elle a été employée d'une manière généralisée dans l'enseignement scolaire français des langues vivantes étrangères depuis les années 1920 jusqu'à l'année 1960.

Il s'agit tout simplement de mettre en place un compromis entre la méthodologie traditionnelle et la méthodologie directe. La méthodologie active réagit contre la méthodologie directe, elle a donné un compromis entre le retour à certains procédés et techniques traditionnels et de quitter les grands principes de la méthodologie directe. Cette méthodologie se basait sur des principes fondamentaux et des méthodes pour motiver l'apprenant à comprendre. Dans le cadre de cette méthode, on a donné beaucoup d'importance à la prononciation qui était enseignée à travers les procédés de la méthode imitative directe. Au niveau de l'enseignement du vocabulaire, on a toujours utilisé des images et on lui préfère plutôt la répétition extensive des structures pour faciliter la compréhension, mais on a essayé de traduire des mots pour rendre leurs sens explicites. Quant à la grammaire, on a essayé donc, d'éviter l'empirisme dans l'enseignement de la grammaire et on utilisait une démarche inductive qui privilégie la morphologie sur la syntaxe.

De même la méthode active prend en compte la motivation de l'apprenant, ses besoins, son activité puisque la motivation de l'apprenant était considérée comme un élément clé dans le processus d'apprentissage.

3.4.La Méthodologie audiovisuelle (SGAV)

Mondiale de par sa portée, elle focalise sur l'intégration de l'image et du son dans la méthode d'enseignement : Dans le domaine de l'apprentissage d'une langue étrangère, la France se trouve obligée de lutter contre la progression de l'anglo-américain qui devient de plus en plus la langue de communication internationale puisque le Français était

menacé, la France cherchait à donner une importance culturelle et linguistique pour renforcer l'importance de la langue dans les colonies et intégrer une vague d'émigrants. Elle donne la priorité à l'oral à travers des activités basées sur l'oral qu'à l'écrit, comme les dialogues. Son but est de renforcer les apprenants à exprimer oralement et à parler spontanément dans différentes situations de communication.

En 1954, les résultats du projet réalisés par le ministère de l'éducation avec les équipes de recherches sont publiés par le CREDIF (centre de recherche et d'étude pour diffusion du Français) en deux listes :

- Un français fondamental premier degré constitue de 1475 mots.
- Un Français fondamental second degré porte 1609 mots

En 1959 la France constitue le BEL-BELC (Bureau d'enseignement de la langue et de civilisation française). Il a des avantages importants :

- On met l'accent sur la prononciation correcte.
- Présentation graduelle des structures grammaticales et de vocabulaire.
- Commencer par la langue parlée en passant à l'écrit, après avoir certaines connaissances.

Dans cette méthode l'apprenant n'a aucune information sur le contenu du cours, mais il est actif puisqu'il doit toujours écouter, répéter, mémoriser et parler librement avec une bonne prononciation.

3.5. La Méthodologie audio-orale (MAO)

Cette méthode est née au cours de la deuxième guerre mondiale, avec l'entrée en guerre des Etats Unis. Elle a pour but de former rapidement des militaires à comprendre et à parler en langues vivantes étrangères.

En 1950, les spécialistes de la linguistique appliquent comme Lado et Friesz etc. On a créé la méthode audio-orale en s'inspirant des principes de la méthode de l'armée. Elle s'appuie sur l'intégration du structuralisme et sur les théories de la linguistique appliquée et d'autre part sur la psychologie behavioriste de l'apprentissage.

La MAO s'appuie principalement sur les travaux d'analyse distributionnelle qui considèrent la langue en deux axes : paradigmatique et syntagmatique. Le langage n'était qu'un type de comportement humain. Elle se base sur les exercices appris par émulation des structures syntagmatiques par répétition intensive des transformations guidées et de vocabulaire basique et de la grammaire inductive implicite et donne la priorité à la langue orale par l'exigence d'une bonne prononciation pour éviter les erreurs dues aux interférences « Langue source maternelle et langue cible seconde ». Il était, par ailleurs, interdit de donner à l'étudiant plus qu'il ne peut apprendre « Bonne prononciation », et intégrer les nouvelles technologies de l'apprentissage des langues étrangères, pour enregistrer et écouter rapidement pour apprendre la langue, donc c'est une méthode qui se base sur la rapidité.

3.6.L'approche communicative

L'approche communicative est apparue à la fin des années 60 en France, en réaction contre la méthodologie audio orale et la méthodologie audiovisuelle. Elle est le résultat de plusieurs courants de recherche en linguistique et en didactique, car elle répond aux besoins du public visé. Elle focalise sur le côté social de la langue, contrairement aux méthodes traditionnelles (le béhaviorisme) ou l'apprenant était passif, il recevait seulement sans avoir le droit de réagir en classe.

Cette approche est créée pour faire apprendre à l'apprenant à communiquer oralement dans une langue étrangère. Donc, ici l'enseignant va habituer les apprenants à s'exprimer et à agir dans des situations de communication déférentes : « *il ne s'agit pas de faire acquérir à l'élève de manière automatique des formes mais toujours de les faire travailler sur des énoncés auxquels il pourra associer un sens* » (Bérard, 1991:31).L'enseignant n'est qu'un conseiller, son rôle est de créer un bon environnement pour faciliter l'apprentissage de la langue étrangère.

L'approche communicative répond à quatre questions qui servent à pouvoir communiquer en langue cible:

- A qui enseigner —> Public visé
- Pour quoi faire —> Objectif à atteindre
- Quoi enseigner ? —> Contenus à délimiter
- Comment enseigner ? —> Théorie, méthodologie et mettre en œuvre

Elle repose sur deux principes qui la précèdent et qui considèrent la langue comme un instrument de communication (Français instrumental) qui vise la communication orale en classe. Elle s'intéresse à faire acquérir une compétence de compréhension immédiate et de la compréhension de textes spécifiques plutôt qu'à la production. D'un autre côté, elle considère le Français comme fonction, qui se fonde sur les besoins des individus. Elle envisage la relation entre deux locuteurs dans certaines situations de communication, donc en répondant aux besoins langagiers des apprenants. Ces deux derniers ont le même objectif qui répond à un appel urgent d'un public spécialisé. Puisqu'elle motive les apprenants par une approche fonctionnelle contrairement aux apprenants en milieu scolaire qui apprennent une langue étrangère par obligation.

3.7.L'approche par les compétences

L'enseignement du Français en Algérie a connu plusieurs réformes du système éducatif. Les méthodes d'enseignement changent à travers le temps. Parmi les méthodes qui portent un grand changement c'est l'approche par les compétences. Cette approche est apparue au début des années 1990 ;elle vise à construire l'enseignement sur la base de savoir-faire. Cette notion est donc différenciée de l'approche par objectifs (PPO), elle est influencée par la progression des technologies de l'information et de la communication (TIC) dans le monde entier.

L'approche par les compétences a été créée pour décrire les programmes d'enseignement scolaire. Cette approche rend l'apprenant capable d'utiliser les savoirs et les connaissances acquises en classe dans des situations réelles de son quotidien, elle s'appuie sur les avancées de la PPO.

3.8.L'approche actionnelle

L'approche actionnelle ou la perspective actionnelle est apparue après les années 80. Elle reprend tous les concepts de l'approche communicative puisqu'elle ajoute l'idée d'accomplir une tâche donc elle se base sur les tâches. Selon le cadre européen commun des références pour les langues, l'approche actionnelle favorise cinq compétences langagières qui sont : la lecture, l'écriture, l'écoute, la parole et les interactions orales.

Selon le CECRL³, l'approche actionnelle est :

La perspective privilégiée est ici de type actionnel en ce qu'elle considère l'usage ou l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas uniquement langagière) dans des circonstances et un environnement donné à l'intérieur d'un domaine d'action particulier.

Donc, cette approche considère les apprenants comme des acteurs sociaux qui savent mobiliser leurs ressources internes ou externes afin de réussir la communication langagière. Cela veut dire que les apprenants sont des participants actifs qui s'engagent dans des situations de communications dans la vie courante. Elle permet à l'apprenant de créer des situations dans le contexte scolaire et les accomplir dans le contexte social. L'approche actionnelle permet d'effectuer des tâches qui calquent sur des scénarios réelles non prédéfinis, elle rend l'apprenant plus autonome et confiant et il parle spontanément.

³ Cadre européen commun de référence des langues

4. Conclusion

Dans ce chapitre nous avons mis l'accent sur les méthodologies d'enseignement apprentissage des langues étrangères et on a fait un petit survol de toutes ces méthodologies. Nous voyons que chaque méthodologie est créée pour répondre aux besoins du public et chacune d'elle porte de nouvelles réformes qui sont au service de l'enseignement et qui aident l'enseignant à bien présenter son cours et même l'apprenant. On a insisté surtout sur les nouvelles méthodes qui font de l'apprenant un être actif et autonome puisqu'il peut réagir dans sa classe, ces dernières ont pour objectif de former un futur citoyen.

Chapitre II

Notion de Tâche, Exercice et Activité

1. Introduction

Dans la première partie de ce chapitre, nous allons définir les trois notions essentielles dans le contexte d'enseignement apprentissage des langues étrangères, qui sont : tâche, activité et exercice. Puis nous allons préciser l'utilité des trois notions pour l'école et aussi nous essayerons de montrer le rôle de ces notions dans l'enseignement des langues étrangères.

Dans la deuxième partie, nous allons citer la typologie d'activités et de tâches dans le processus d'enseignement apprentissage des langues étrangères.

2. Définition d'exercice, activité et tâche⁴

2.1. Le terme exercice

Le terme exercice apparut au début du 13^{ème} siècle, emprunté du latin exercitium, veut dire l'action de s'exercer ou d'exercer. Selon le dictionnaire ROBERT (2008 :86) l'exercice est : « *Un travail précis, avec un objectif spécifique, entrant dans le cadre d'une méthodologie, et destiné, soit à faire acquérir à l'apprenant un savoir ou un savoir-faire, soit à contrôler si ce savoir ou ce savoir-faire ont été acquis. Ce travail peut être d'ordre phonétique, lexical, grammatical ou discursif* ».

Cela veut dire que l'exercice est une activité langagière qui sert à exercer un domaine précis, il est plus spécifique que les autres termes tâche et activité. L'exercice est une petite application sa consigne est précise donc, les réponses sont limitées.

Selon le dictionnaire LAROUSSE (2008), un exercice est un : « *Problème, devoir, ensemble de questions dans lesquels on a à appliquer ce qui a été appris précédemment dans un cours* »

Donc, l'exercice est un type d'évaluation fait à la fin du cours pour vérifier le degré de compréhension globale du cours. On appelle ce genre d'évaluation : évaluation formative.

⁴ Il faut signaler que nous nous sommes largement inspirés des travaux de(**Martina Cédlová, (2013)**, Tâches et activités : au service de l'enseignement-apprentissage en FLE- Diplomová práce : <http://tentative1monsite.esy.es/wp-content/uploads/2016/03/Taches-et-activites-au-service-de-lenseignement-apprentissage-en-FLE-Martina-Cedlova.pdf>. consulté le 15/04/2019.

2.2.Le terme activité

Une activité est généralement globale, elle est définie comme suit : « *L'activité de travail est la mobilisation de l'ensemble de la personne humaine et de ses facultés pour réaliser les tâches, atteindre les objectifs qui ont été fixés, et ce en fonction des moyens techniques et organisation qui ont été mis à sa disposition* »⁵

2.3.Le terme tâche

La tâche est constituée par l'ensemble des objectifs plus ou moins prescrits, qui ont été définis par les organisateurs du travail. Pour une tâche donnée, des moyens techniques et organisationnels sont mis à la disposition des opérateurs (outils, habits, protection).

La tâche est une activité qui aide dans l'exécution d'un projet. Cette notion a trois usages en didactique. En premier, elle aide à l'observation du contenu du programme ou de manuel scolaire et comment ils sont mis en scène, ensuite, elle renvoie à la transposition didactique (les trois pôles didactique : enseignant, apprenant et savoir) et l'analyse des travaux donnés. En classe, cette notion permet de faire la description du travail de l'enseignant : les tâches données aux apprenants et celles de différents aspects pédagogiques, didactiques ou professionnels. En fin, elle permet d'analyser et d'interpréter le travail fait par un apprenant et comment construire les connaissances et procédures d'apprentissage.

3. L'utilité de ces notions à l'école

Avant de passer à la réalisation de tâche, ou pour faciliter son application, l'enseignant doit d'abord choisir quelques exercices de différentes activités afin de préparer les apprenants ou de les encourager, pour qu'ils soient prêts, puisque si la tâche est difficile à faire ça va les décourager ou les démotiver.

La mobilisation des apprenants est intéressante, puisqu'elle aide les apprenants lors de leur apprentissage, et elle représente un des facteurs de la réussite, après l'application

⁵www.ergonome.over-blog.com/article-7224658.html. Consulté le : 01/07/2019.23/26

d'une activité, l'apprenant va savoir ou découvrir pourquoi il l'a fait ? Donc l'activité représente un exercice qui va entraîner l'apprenant à réaliser une tâche, puisque elle est plus proche à la vie réelle. Dans ce cas-là, l'apprenant va intégrer tout ce qu'il a appris en classe dans des situations de communication déférentes du milieu scolaire vers le milieu extrascolaire.

Au cours de notre stage nous avons détecté que l'ancienneté et la longue expérience des enseignants joue un grand rôle dans la formation des apprenants. Si l'enseignant maîtrise sa classe, il ne rencontre aucun problème lors des séances et notamment les séances de productions écrites.

L'exercice est limité, nous prenons l'exemple d'une activité de point de langue, sa consigne est précise sans ambiguïté donc, l'apprenant va répondre par une seule réponse.

La réalisation d'une tâche a pour objet de former un futur citoyen qui sait intervenir dans des situations de communication hors école, il devient autonome, il peut s'exprimer librement sans peur. La tâche habitue l'apprenant à prendre la parole devant ses camarades et petit à petit devant un public plus large.

Donc, on peut dire que ces trois notions ont un rôle primordiale dans le processus d'apprentissage du FLE, puisqu'il sort du traditionnel

3.1. Typologie des tâches

La notion de tâche permet d'analyser et de comprendre le travail de l'enseignement et de l'apprenant, elle aide l'apprenant à construire les connaissances et les procédures d'apprentissage.

A travers cette notion nous allons distinguer les types essentiels de tâches :

3.2. La Tâche comme activité pédagogique/ objectif d'apprentissage / la tâche cible

La tâche comme activité pédagogique est la base dans la réalisation de la tâche pour apprendre une langue. La tâche comme objectif d'apprentissage renvoie au fait de tracer la voie et de faciliter l'apprentissage d'une langue pour faciliter la réalisation d'une tâche veut dire que si l'apprenant maîtrise la langue étrangère, il ne rencontrera aucun

problème lors de la réalisation d'une telle tâche. La tâche cible est plus proche de la vie réelle, elle répond aux besoins de l'apprenant dans sa vie quotidienne.

3.3. Tâche fermée, tâche ouverte

La tâche fermée est connue comme étant une solution ou une réponse unique et un résultat prévisible, contrairement à la tâche ouverte qui a plusieurs solutions sans réponses prédéterminées. Elle demande plusieurs démarches.

3.4. Mono- tâche (plusieurs tâches)

Ce type de tâche est le plus clair et le plus fréquent. Elle contient plusieurs étapes organisées par l'enseignant. Les tâches réalisées dans les séances de productions orales ou écrites sont en relation avec la vie réelle des apprenants et vont ajouter quelques idées au projet.

3.5. Résumé /compte rendu

Ce sont deux tâches en relation avec le texte. Le résumé est plus difficile que le compte rendu. Elles consistent à faire une reformulation ou de réduire la longueur d'un texte en respectant l'idée générale et en prenant les points essentiels pour atteindre un paragraphe ou plusieurs paragraphes. L'application de ces deux tâches demande une maîtrise des règles d'orthographe, de grammaire, de conjugaison et de vocabulaire pour qu'on ne change pas le sens du texte. Dans le compte rendu on commence par ces expressions : « *Selon le texte, l'auteur dit que, l'auteur déclare que...* »

3.6. Jeu de rôle

C'est une méthode pédagogique ou une activité qui met les apprenants dans bain de la communication. On l'appelle un jeu de rôle puisque chaque apprenant prend son rôle dans une situation de communication pour développer sa compétence communicative, on prend l'exemple d'un dialogue ou une pièce théâtrale ou chaque apprenant joue un rôle et à chaque fois l'enseignant intervient et corrige leurs erreurs tout en leur donnant l'autonomie d'expression.

4. Les types d'activités

L'activité se compose de quatre types qui sont : la compréhension de l'écrit et de l'oral, et la production écrite et orale.

4.1.Compréhension de l'oral

C'est l'activité la plus difficile parmi les autres activités puisqu'elle sert à vérifier la capacité de la compréhension d'un sujet par les apprenants et la compétence de déchiffrement d'un message reçu (message oral) et l'interpréter à sa propre manière.

Avant de passer à l'écoute on passe par la pré-écoute ou l'éveil de l'intérêt, s'il s'agit d'une vidéo l'enseignant peut la faire passer sans avoir le son et il demande aux apprenants de décrire ce qu'ils voient puis il pose la question : Que voyez-vous dans la vidéo ?/ On va parler de quoi ?, ou bien, il peut montrer des images sur le thème de la leçon et il pose une question : Que représentent ces images ?

Avant de passer à la première écoute les apprenants doivent lire les questions qui se trouvent dans le manuel pour qu'ils puissent répondre facilement aux questions posées, (le support peut être une vidéo ou un enregistrement oral). Passant à la deuxième écoute, on l'appelle l'écoute détaillée, l'apprenant va mieux comprendre le support, ici l'enseignant va poser des questions de compréhension. La troisième écoute ou la post-écoute, elle consiste à faire répéter toutes les parties du texte, l'enseignant va poser des questions qui englobent tout le texte. Puis il évalue les apprenants à la fin de la séance (évaluation formative).

4.2.La production de l'oral

La production de l'oral est une compétence très difficile à maîtriser, puisqu'elle ne présente pas la langue (la parole), mais elle représente la façon de s'exprimer, le gestuel, la mimique, l'intonation, etc....Cette activité permet à l'apprenant de communiquer de manière naturelle.

Cette séance passe par trois moments, commençant par l'éveil de l'intérêt pendant lequel l'enseignant fait un petit rappel sur sujet de la compréhension de l'oral et il pose la question suivante : On parle de quel thème dans la séance de compréhension de l'oral ?

Puis on passe aux exercices qui se trouvent dans le manuel, l'enseignant peut les changer puisque l'enseignant n'est pas obligé de faire les mêmes activités du manuel et il peut les changer (les nouvelles réformes). S'il s'agit des exercices du manuel, l'enseignant pousse les apprenants à parler spontanément et à s'exprimer librement sur un thème précis. Ils peuvent construire des phrases ou des structures par leurs propres moyens. A la fin, l'enseignant demande aux apprenants de former des groupes afin de réaliser une tâche finale, par exemple dans la première séquence du premier projet, la séance de la production orale sert à construire un texte argumentatif oralement qui traite la propreté des villes en proposant des solutions pour lutter contre la malpropreté⁶.

4.3.Compréhension de l'écrit⁷

Cette activité vise la lecture d'un texte écrit pour l'analyser ou le déchiffrer, on trouve le texte soit dans le manuel ou du choix de l'enseignant mais, il doit traiter le même thème du texte original. Avant de commencer la lecture, l'enseignant doit mobiliser les ressources des apprenants (Eveil de l'intérêt). Lorsqu'il s'agit du texte argumentatif, l'enseignant peut poser une question sur les caractéristiques de ce type de texte. Puis l'enseignant demande aux apprenants d'observer le texte et de relever le paratexte (titre, l'auteur, la source, etc...), à propos de ça les apprenants peuvent construire des hypothèses sur le sens. Cette activité passe par trois lectures :

- a- Lecture modèle ou magistrale : elle est faite par l'enseignant, en joignant le geste et la mimique pour faciliter la compréhension du texte, il doit bien articuler.
- b- Lecture silencieuse : elle est faite par les élèves silencieusement on l'appelle aussi la lecture des yeux, ici ils peuvent vérifier leurs hypothèses (confirmer ou infirmer)
- c- Lecture individuelle : l'enseignant invite quelques apprenants à lire, et il intervient à chaque fois pour corriger les erreurs faites par l'apprenant ou il va corriger par lui-même (autocorrection).

⁶ Premier projet, première séquence du manuel de 4^{ème} AM.

⁷ Il est à rappeler que ces activités et tâches sont décrites à partir de nos observations lors de notre présence en classe.

L'enseignant explique à chaque fois les mots difficiles qui se trouvent dans le texte, pour faciliter la compréhension globale du texte et même pour enrichir le lexique de ses apprenants. Après la lecture du texte, l'enseignant pose des questions autour du texte, puis il demande aux apprenants de construire une idée essentielle et les idées secondaires du texte.

4.4. Production écrite

Cette séance est aussi difficile puisque les apprenants vont produire un texte écrit par leurs propres mots et expressions. Chacun va produire tout seul.

Au début, l'enseignant rappelle les apprenants du texte argumentatif et il explique comment on défend son point de vue. Puis l'enseignant écrit la consigne au tableau et l'explique bien. Les apprenants peuvent utiliser leur vocabulaire ou leur bagage linguistique comme ils peuvent utiliser la boîte à mots qui se trouve dans le manuel, puisqu'elle va les aider à s'exprimer. A la fin et au moment de la remise des copies l'enseignant évalue le travail de ses apprenants en suivant une grille où il mentionne leurs erreurs (il met un trait sous l'erreur), puis chaque apprenant corrige ses erreurs tout seul (autocorrection).

5. Conclusion

Dans ce chapitre nous avons défini la notion de tâche, d'activité et d'exercice. Ces notions jouent un rôle très important dans l'enseignement des langues étrangères. Puis nous avons mentionné les types de tâche et d'activité, ces notions sont au service de l'enseignement et ont comme objectif le renforcement des compétences des apprenants. Par ailleurs, et à partir de nos observations didactiques, nous avons essayé de donner des définitions à tous ces concepts clés de la pédagogie.

PARTIE PRATIQUE

Chapitre I

Présentation et Description

du Manuel de 4AM

1. Introduction

Le manuel scolaire présente un support qui aide l'enseignant à mener à bien son cours, et même à faire des exercices pour évaluer les apprenants. Donc, dans ce chapitre nous allons définir la notion de manuel et son origine, puis nous allons parler des fonctions du manuel et de ce qu'elles représentent pour l'apprenant, l'enseignant et les parents des apprenants.

Au départ, il est question de la description du manuel : sa couverture ; au recto, au verso, les illustrations, l'existence des illustrations sur la couverture et les couleurs qui existent sur la couverture. Puis nous allons expliquer la structure du manuel et nous citerons les projets et le nombre des séquences contenus dans le manuel. Puis nous allons expliquer le document et ses caractéristiques, et les objectifs de l'enseignement du Français au 3^{ème} palier au cycle moyen. Ensuite nous parlerons des compétences globales du cycle moyen et du 3^{ème} palier et le plus intéressant c'est le profil de sortie et d'entrée de la 4^{ème} AM. On y présente les objectifs que nous voudrions réaliser à la fin de l'année scolaire puisque ses apprenants vont passer une évaluation certificative à la fin du cycle (BEM).

2. Présentation du manuel de 4^{ème} année moyenne

2.1. Définition du manuel scolaire

Le mot manuel est issu du latin « Manus », qui désigne « la main » considéré comme le livre au 19^e siècle et un ouvrage didactique ayant un format maniable et regroupant l'essentiel des connaissances relatives à un domaine donné .

Le manuel scolaire est défini par le dictionnaire le Petit Robert, comme « *un ouvrage didactique présentant sous un format maniable, les notions essentielles d'une science et spécialement les connaissances exigées par le programme scolaire* »⁸. Les membres du groupe français de pilotage du programme de travail⁹ (1997-1998) ont considéré le manuel scolaire comme "*Tout support pédagogique tel que les fiches ou les livres qui doivent être appris par l'apprenant* ".

⁸https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Manuel_scolaire: Consulté le: 03/07/2019

⁹Groupe français de pilotage du programme de travail (1997-1998)
sur <https://www.ladocumentationfrancaise.fr/var/storage/rapports-publics/994000490.pdf>: Consulté le: 03/07/2019

Le manuel scolaire est destiné à être utilisé en classe comme support de cours avec l'aide directe ou indirecte d'un enseignant. Il doit tenir compte du caractère progressif de l'apprentissage (âge des apprenants, capacité cognitive).

Le manuel scolaire est utilisé par l'enseignant et même par l'apprenant donc il aide les deux pour effectuer un cours, et même on peut trouver des exercices qu'on peut les faire à la fin d'une séance.

2.2. Les fonctions du manuel scolaire

Les fonctions du manuel scolaire sont en relation avec l'enseignant et avec l'apprenant et même avec les parents des apprenants.

Pour l'enseignant, les fonctions du manuel sont des fonctions de formation : information scientifique et générale, formation pédagogique, une aide à transformer son cours et au même temps, il représente une source d'activités pédagogiques ou une banque de données du programme officiel. Il va l'aider à faire une évaluation soit : formative ou certificative. Il lui permet aussi de suivre l'ordre des cours, des activités et des séquences.

Selon Jean Hébrard (2005), le manuel scolaire est un bon outil de travail qui est :

... absolument nécessaire à l'enseignant, toutes les enquêtes que nous avons pu amener à l'inspection générale montrent que les classes avec manuels scolaires marchent mieux que les classes sans manuels scolaires, il y'a une tradition qui s'est installée dans les années 70, qui consiste à penser qu'un bon enseignant se passe de manuel scolaire, c'est une absolue absurdité.

Le manuel aide aussi l'enseignant à préparer son cours et à choisir telles tâches ou tels exercices.

Pour l'apprenant, le manuel est lié à son apprentissage, et à la transmission des connaissances. Il sert à développer ses compétences et aussi au renforcement de ses acquis et à leur évaluation.

Le manuel peut avoir des fonctions en relation avec la vie quotidienne et professionnelle de l'apprenant. C'est un outil, qui l'aide à intégrer ses acquis, ses références, son éducation sociale et culturelle.

D'un autre côté, le manuel permet aux parents de suivre leurs enfants et avoir un œil sur les types d'activités, tout en l'accompagnant dans la progression de leur apprentissage ; ceci pourrait leur permettre de les aider.

Selon Yvon Escobar (2003) :

Les parents d'élève cherchent à entretenir une relation à l'école, au-delà de celle vécu avec leurs enfants, dans cette perspective le manuel est utile, pour engager une discussion fructueuse sur l'école avec l'enfant. Il permet de s'intéresser au travail de ce dernier, en découvrant ce qui est fait en classe concernant les expériences scientifiques par exemple, la consultation conjointe du manuel par les parents et l'enfant pousse celui-ci à s'exprimer.

3. La description du manuel de 4^{ème}AM

3.1. La couverture :

C'est la première page du manuel. Elle n'est pas numérotée, elle est sous forme d'une feuille glacée en dégradation des couleurs (bleu et vert avec du blanc au centre).

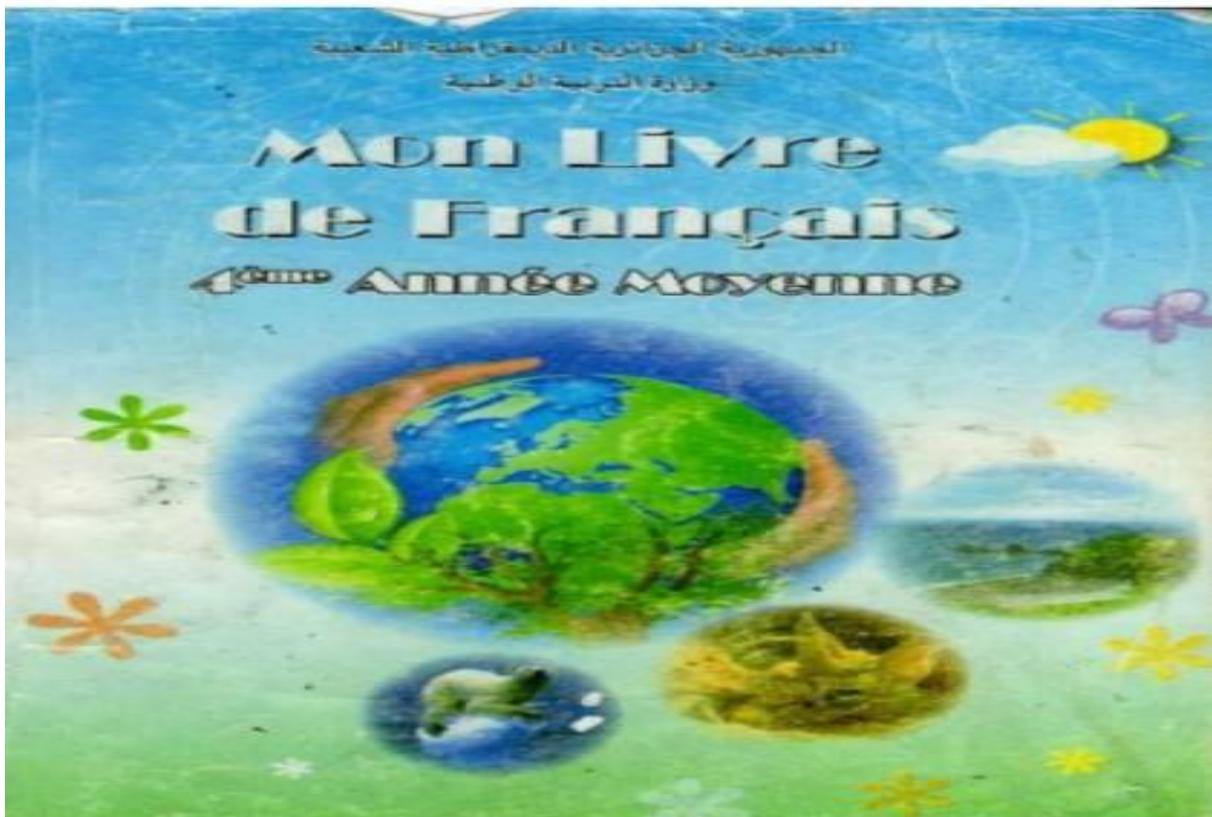


Figure 1 : Le manuel de français de 4^{ème} année moyenne

3.1.1. Au recto

On trouve en haut de la page une écriture en arabe, l'entête au milieu de la page : « *République Algérienne Démocratique et Populaire* » au-dessus « *Ministère de l'éducation Nationale* » en noir et blanc au caractère gras, au-dessus le titre « *Mon Livre de Français 4^{ème} Année Moyenne* » blanc avec caractère gras. Il est inscrit au centre de la page, le niveau qui a adressé écrit en chiffre « 4 ». L'écriture est placée du tiers supérieure de la page sur le fond bleu, et la partie inférieure exploitée pour afficher des images.

3.1.2. Les illustrations

Le fond de cette image est bleu, et au-dessus on trouve le vert. Au milieu on trouve le globe terrestre en bleu et en vert entre les extrémités des mains sur un arbre au-dessus, trois feuilles d'arbres entourée par une dégradation de couleur. Cette illustration est entourée par trois images à droite, sous une forme de circulaire. La première image d'une plage, la deuxième image représente un animal couché sur le sable « le fennec » et la troisième image un ours blanc se dresse sur une montagne enneigée au milieu de la mer, aussi la distribution de quelques fleurs de différentes couleurs autour de l'image, en haut un nuage blanc devant le soleil.

3.1.3. Au verso

Les couleurs restent insérés par le haut jusqu'à ce que le fond bleu et blanc au milieu et on trouve quelques fleurs de différentes couleurs et même on voit l'image de recto du livre appartient d'une taille miniature.

Au-dessus on trouve le logo officiel national des publications scolaires et le numéro de dépôt légal et le prix du livre et l'année d'impression encadrée, Cadre vert et orange.

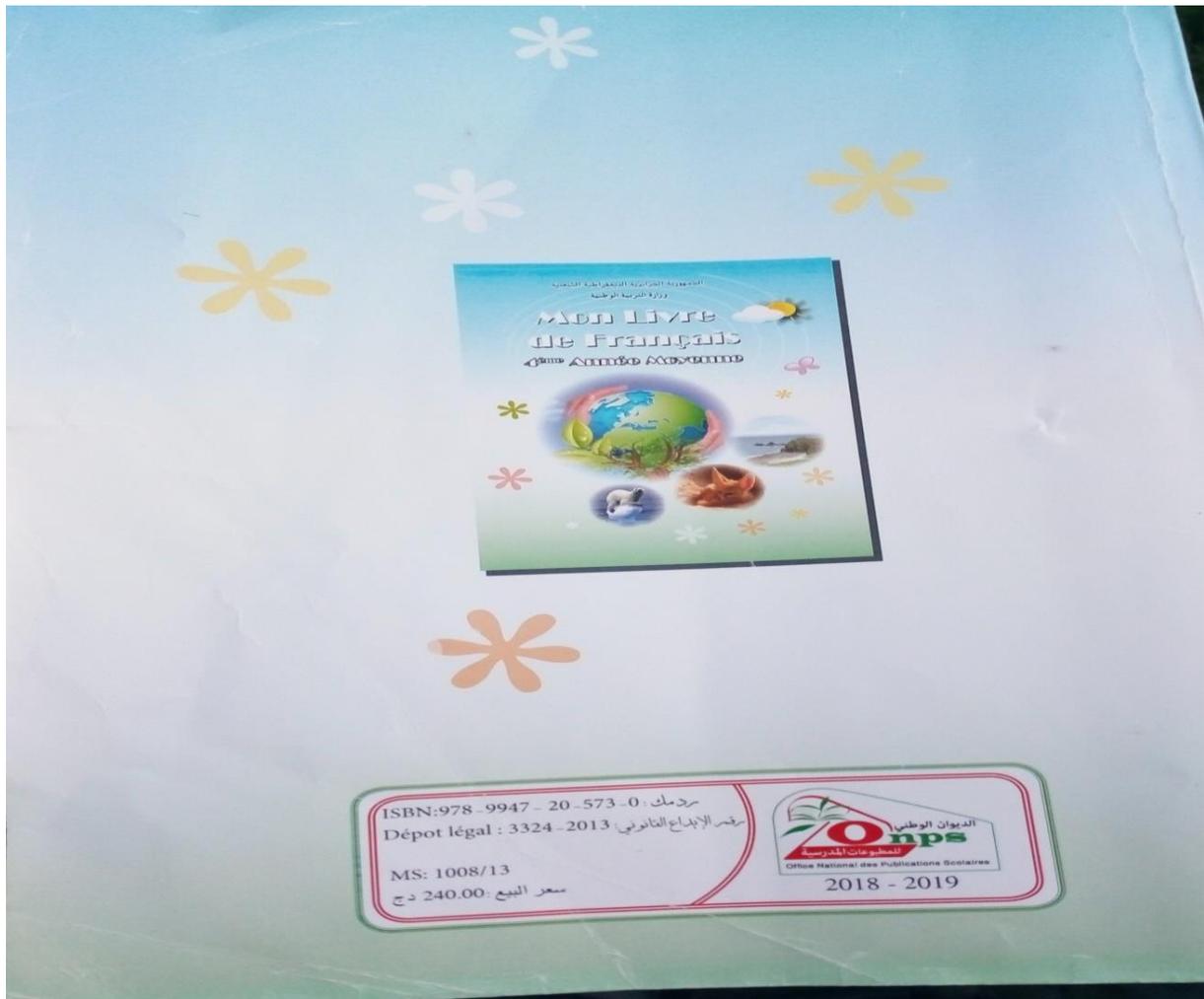


Figure 2 ; Quatrième de page du livre.

3.1.4. L'existence des illustrations sur la couverture

Au verso, la présence des images. Les quatre sont d'une taille moyenne, en particulier le recto du manuel une seule image. Ils sont caractérisés par la nature entre le globe terrestre, une plage et les animaux (ours, fennec). Les deux appartiennent à des natures déferentes l'une de l'autre, le premier de l'Antarctique ou le Continent Australien, le second vit dans le désert.

3.1.5. Les couleurs

Les couleurs varient entre le bleu et le vert, le blanc, le jaune et le mauve : le blanc et le vert qui symbolisent la sérénité, la paix et la tranquillité, les mains tenant le globe terrestre en vert et en bleu pour indiquer l'ouverture au monde.

3.2. La structure du manuel

Sommaire				
Compétence globale : À la fin de la 4 ^e AM, l'élève est capable de comprendre/ produire, oralement et par écrit.				
Séquence / Passerelle	Vérification des acquis : - différencier les types de textes étudiés les années précédentes - distinguer le texte argumentatif des autres types de textes - découvrir la structure d'un texte argumentatif			
Projet 1		« A l'occasion de la Journée internationale de l'environnement,		
Séquences	Oral		Écrit	
	Ecouter / Comprendre à l'oral :	Parler / Produire à l'oral :	Lire et comprendre à l'écrit	Ecrire / production écrite
Séquence 1 : « Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire prendre conscience de la nécessité de préserver son environnement. » (P. 8)	une chanson à visée argumentative : <i>Monsieur Toulmonde</i> , Aldebert.	un texte argumentatif à partir d'une affiche : des gestes au quotidien pour préserver son environnement.	« <i>La nature et l'homme</i> », d'après N. Hulot.	Rédiger l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif à partir d'un développement.
Séquence 2 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire agir en faveur de la protection du littoral. (P. 40)	une vidéo portant sur un nettoyage de plage pour faire agir en faveur de la protection du littoral.	des arguments pour convaincre à partir de photos.	« <i>La Méditerranée est malade</i> » Paul Evan Rese, Education N° 76.	Produire des arguments pour appuyer une thèse en tenant compte de l'introduction et de la conclusion d'un texte argumentatif.
Séquence 3 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux. (P. 64)	un film documentaire pour sensibiliser à la protection des animaux : « <i>L'ours blanc</i> ».	un texte argumentatif à partir d'un visuel / prendre la parole pour défendre les animaux menacés de disparition.	« <i>Et si les oiseaux venaient à disparaître ?</i> » Lise Barnéoud, Science Actualités.	Produire des exemples et / ou des explications pour renforcer des arguments.
Projet 2		Afin de lutter contre certains fléaux sociaux, écrire un dialogue argumenté ayant pour titre « Mieux vaut prévenir que guérir ».		
Séquence 1 : Argumenter dans le récit. (P. 88)	une fable chantée : « <i>La cigale et la fourmi</i> ».	un récit argumenté à partir d'une BD publicitaire : « <i>La cigale, le tabac et la fourmi</i> ».	Texte 1 : « <i>Pourquoi faire des études ?</i> » G. Duhamel. Texte 2 : « <i>Le loup et l'agneau</i> », J. de La Fontaine.	Insérer un dialogue argumenté dans un récit.
Séquence 2 : Argumenter par le dialogue. (P. 110)	un dialogue argumenté entre adolescents ayant pour thème « <i>le téléphone portable</i> ».	un dialogue argumenté à partir de bulles.	Texte 1 : « <i>Quand je serai grand...</i> », Fouillade et M. Moulin. Texte 2 : Eugène Labiche, <i>Monsieur Perrichon</i> , Acte III, scène 3, 1860.	Produire un dialogue argumenté pour convaincre.
Projet 3		Réaliser un dépliant touristique mettant en valeur les aspects attractifs		
Séquence 1 : Argumenter pour inciter à la découverte. (P. 142)	un extrait de dépliant touristique : « <i>Voyage au bout du rêve</i> ».	une description à visée argumentative à partir d'un visuel.	« <i>Le littoral algérien...</i> » Kamel Bouslama, Tassili magazine n° 34.	Produire un texte descriptif pour inciter à la découverte d'un lieu.
Séquence 2 : Argumenter dans la lettre. (P. 168)	une lettre argumentée.	un texte descriptif à visée argumentative à partir d'un visuel : la carte postale.	« <i>Lettre à un ami</i> » R. Ziani.	Produire une lettre de demande à visée argumentative.

Sommaire			
des textes à dominante argumentative en tenant compte des contraintes de la situation de communication.			
réaliser un recueil de textes illustrés qui aura pour titre : « Nos gestes au quotidien pour protéger notre environnement ».			
	Outils pour dire, lire et écrire	Evaluation	Le projet
critère	<ul style="list-style-type: none"> - Le vocabulaire de l'argumentation - La famille de mots - Les types et formes de phrases - Le présent de l'indicatif et ses valeurs - Les particularités orthographiques des verbes du 1er groupe au présent de l'indicatif - Dictée 	Grilles d'autoévaluation et de coévaluation + réécriture Sujet type BEM	Station documentation
	<ul style="list-style-type: none"> - L'homme qui plantait des arbres (1^{ère} partie) Jean Giono 		Station rédaction
	<ul style="list-style-type: none"> - L'homme qui plantait des arbres (2^{ème} partie) Jean Giono - Durée de vie des déchets 		Station finalisation
	<ul style="list-style-type: none"> - Les connecteurs d'énumération - Les propositions : juxtaposition, coordination et subordination - L'expression de la cause et de la conséquence - Futur simple / Futur antérieur - Particularités orthographiques des verbes au futur simple - Dictée 		<ul style="list-style-type: none"> - L'homme qui plantait des arbres (3^{ème} partie) Jean Giono
	<ul style="list-style-type: none"> - Les connecteurs logiques - L'expression de l'hypothèse - Le conditionnel présent - Les homophones grammaticaux 		
Ce dialogue sera mis en scène pour être joué devant les autres camarades.			
critère	<ul style="list-style-type: none"> - Les verbes d'opinion - La complétive conjonctive par « que » - Le présent du subjonctif - Les homophones 	Grilles d'autoévaluation et de coévaluation + réécriture Sujet type BEM	Station documentation
	<ul style="list-style-type: none"> - Mon costume de poète José Mauro de Vasconcelos, 		Station rédaction et finalisation
	<ul style="list-style-type: none"> - Les niveaux de langue - Les verbes de parole - La ponctuation dans le dialogue - Le discours direct / indirect - La concordance des temps dans le discours rapporté - Les adverbes - Dictée 		<ul style="list-style-type: none"> - Le prix de la liberté D'après R. Ziani, Nouvelles de mon jardin
d'une région de son choix pour inciter les gens à la visiter			
critère	<ul style="list-style-type: none"> - L'expression de la subjectivité : La modalisation - Les expansions du nom - L'expression du but - Le mode impératif - Les accords dans le GN : nom / adjectif - Dictée 	Grilles d'autoévaluation et de coévaluation + réécriture Sujet type BEM	Station documentation, et préparation à la rédaction
	<ul style="list-style-type: none"> - L'aveugle et l'oiseau Ahmed Azeggagh - Allons à la découverte des merveilles du monde 		Station finalisation et mise en scène du dialogue
	<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulaire de la correspondance - L'expression des sentiments - L'expression de l'opposition - Les temps verbaux dans la lettre familière - L'accord du participe passé 		<ul style="list-style-type: none"> - Le blé et le coquelicot D'après R. Ziani, Nouvelles de mon jardin

Figure 3

Le manuel scolaire de 4^{ème} AM contient 189 pages. La taille de police 12, les titres en gras et couleurs.

Sur la première page du manuel, nous voyons en haut, « Ministère de l'Éducation » « République Algérienne Démocratique et Populaire » avec un petit trait, puis, nous voyons « Nationale ». Ensuite au milieu de la page « *Mon livre de Français 4^{Année Moyenne}* ». En bas nous pouvons lire la liste des noms de l'équipe qui a conçu le manuel de la 4^{ème} année moyenne :

√ Melkhir AYAD HAMRAOUI (Inspectrice de l'Éducation et de l'Enseignement moyen)

√ Saliha HADJI AOUDIA (Professeur l'Enseignement Moyen)

√ Ourida MOUHOU BENTAHA (Professeur de l'Enseignement Moyen)

Il s'agit donc, de trois familles algériennes une inspectrice et deux professeures, de l'éducation et de l'enseignement moyen.

La deuxième commence par une expression d'accueil « *Bienvenue dans ton nouveau manuel de français* ». Une façon d'assurer l'élève et créer un lien d'amitié entre lui et son manuel. Cette présentation informe l'élève que son manuel couvre le nouveau programme de la 4^{ème} AM, et lui donne les grandes lignes du contenu de son manuel.

. Le sommaire est un tableau synoptique qui résume le contenu du manuel. Le contenu du programme se divise en trois projets, chacun d'eux comprend deux ou trois séquences :

Projet(1) : A l'occasion de la journée internationale de l'environnement, tu vas réaliser avec tes camarades un recueil de texte illustré qui aura pour titre : « Nos gestes au quotidien pour protéger notre environnement »

Celui-ci se divise en trois séquences :

•**Séquence (1)** : Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire prendre conscience de la nécessité de préserver son environnement.

•**Séquence** (2) : Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire agir en faveur de la protection du littoral.

•**Séquence** (3) : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux.

Projet 2 : Afin de lutter contre certains fléaux sociaux, écrire un dialogue, argumenter ayant pour titre : « Mieux vaut prévenir que guérir »

Concernant les séquences, elles sont en ombre e deux :

•**Séquence**(1) : Argumenter dans le récit.

•**Séquence**(2) : Argumenter par le dialogue.

Projet (3) : Réaliser un dépliant touristique mettant en valeur les aspects attractifs.

Il comporte deux séquences :

•**Séquence**(1) : Argumenter pour inciter à la découverte.

•**Séquence**(2) : Argumenter dans la lettre.

4. Le document d'accompagnement

Le document d'accompagnement représente le support didactique qui est lié avec le contexte scolaire et même social. L'enseignant a besoin de ce document pour assurer la réussite de ses objectifs. Il s'agit, en fait, d'un ensemble de documents. Ces documents doivent aider dans la transmission du savoir. Parmi ces documents, on trouve : le guide de l'enseignant, les fiches pédagogiques, les supports, etc....).

4.1. Les caractéristiques des documents

- Le document doit être rédigé dans la même langue de la matière enseignée.
- Le document devrait être créé en respectant le niveau du cycle et des apprenants (cognition)
- Théoriquement, les apprenants devraient pouvoir se rapporter de manière expérimentale au support.

- Le document devrait permettre aux apprenants de s'engager dans une interaction significative les uns avec les autres. Il doit être assez bref et utile pour gérer le temps défini de la séquence¹⁰.

5. Objectifs de l'enseignement du français au 3^{ème} palier du cycle moyen

Parmi les objectifs assignés à l'enseignement de la langue française, langue étrangère, on peut citer¹¹ :

- Consolider les compétences installées durant les deux précédents paliers à travers la compréhension et la production de textes oraux et écrits plus complexes relevant essentiellement de l'argumentatif.

- Mettre en œuvre la compétence globale du cycle pour résoudre des situations problèmes scolaire ou extrascolaire.

- L'orientation de l'élève se fera après évaluation des compétences.

6. Compétence globale du cycle moyen

Au terme du cycle moyen, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétences transversales, l'élève est capable de comprendre/produire des textes oraux et écrits relevant de l'explicatif, du prescriptif, du narratif et de l'argumentatif et ce, en adéquation avec la situation de communication. Il doit aussi être en mesure de reconnaître et de produire des passages descriptifs intégrés aux différents types de textes. (Guide du manuel du Français de 4^{ème} AM).

7. Compétence globale du 3^{ème} palier

Au terme du 3^{ème} palier, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétences transversales, l'élève est capable de comprendre / produire oralement et par

¹⁰Guide de l'enseignant

¹¹Source : guide de l'enseignant (Guide du manuel du Français de 4^{ème} AM).

écrit, en adéquation avec la situation de communication, des textes relevant de l'argumentatif. (Guide du manuel du Français de 4^{ème} AM)

8. Profils d'entrée et de sortie de 4^{ème} AM

La typologie de textes structure les programmes de français dans le cycle moyen et offre un cadre pertinent pour asseoir les apprentissages linguistiques. Ainsi :

l'élève entrant en 4 ^e AM est capable de :	l'élève sortant de la 4 ^e AM est capable de :
<p>A l'oral /compréhension : - se positionner en tant qu'auditeur, - analyser un récit pour retrouver ses composantes.</p> <p>A l'oral /production : - restituer l'essentiel d'une histoire écoutée, - reformuler pour lever les obstacles à la communication, - résumer une histoire écoutée, - produire un récit cohérent et compréhensible.</p> <p>A l'écrit/compréhension : - analyser un récit pour en construire le sens, - différencier les genres de récits, - prendre des notes et les organiser, - lire à haute voix un texte narratif devant un public.</p>	<p>A l'oral /compréhension : - se positionner en tant qu'auditeur, - retrouver les caractéristiques d'un texte argumentatif.</p> <p>A l'oral /production</p> <p>- restituer l'essentiel d'un argumentaire écouté, - analyser l'argumentation d'un locuteur (la thèse, les arguments,...) - synthétiser l'argumentation d'un locuteur ; - interagir en affirmant sa personnalité, - défendre son point de vue en respectant l'avis des autres ; - produire une argumentation basée sur deux ou trois arguments personnels.</p> <p>A l'écrit/compréhension : - analyser un texte argumentatif (retrouver le point de vue de l'auteur, des protagonistes, retrouver les arguments,...) ; - dégager la fonction du texte argumentatif ; - prendre des notes et les organiser ; - lire de façon expressive un texte argumentatif.</p>

<p>A l'écrit/production : - résumer un récit, - se positionner en tant que scripteur, - structurer un récit, - produire un récit.</p>	<p>A l'écrit/production : résumer un texte argumentatif- produire un texte argumentatif structuré pour défendre un point de vue¹².</p>
--	--

Tableau 1

9. Qu'est-ce qu'une production écrite

La production écrite est un acte signifiant qui amène l'apprenant à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts ses préoccupations, pour les communiquer à d'autre. Cette forme de communication exige une mise en œuvre des habilités et des stratégies que l'enfant sera appelé à maîtriser graduellement au cours de ses apprentissages scolaires.¹³

Donc, les consignes données sont en relation avec le milieu social, dont l'apprenant va trouver les mêmes situations de communication dans les deux milieux, donc il va intégrer ce qu'il a appris en classe (milieu scolaire), dans des situations de communications déférentes (milieu extrasolaire).

Durant l'année scolaire de 4^eAM, l'apprenant sera capable de rédiger un texte argumentatif qui s'appuie sur l'explication, la narration et sur la description.

Avant de passer à la rédaction finale les enseignants préparent les apprenants à la production écrite, et les engagent dans des ateliers d'écriture.

¹²Guide de l'enseignant

¹³(https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&url=https://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpib/ped/fl2/dmo_7e/docs/pe.pdf&ved=2ahUKEwi4v7TobTjAhWLzoUKHfgYBBO0QFjABegQIDxAG&usg=AOvVaw0TU25kYg4A8qm_EvVSiwsF)

10. Les ateliers d'écritures

La 1^{ère} partie de cette rubrique, intitulée « **Je me prépare à l'écrit** », propose trois à quatre activités pour entraîner progressivement l'apprenant à une tâche d'écriture plus complexe (activité 1/2/3/4 page 59 et activité 1/2/3/4 page 80/81 dans le manuel solaire).

La 2^{ème} partie, intitulée « **J'écris** », invite l'apprenant à produire un écrit dans lequel il devra intégrer ou mobiliser tout ce qu'il apprend précédemment en s'aidant :

-d'une consigne d'écriture

-de l'analyse du sujet

-de la reformulation du sujet

-de la boîte à outils proposée pour produire le texte demandé.

-d'une grille d'auto-évaluation et de coévaluation qui lui permettra de s'évaluer et de se faire évaluer pour améliorer puis réécrire son texte.

11. Qu'est-ce qu'un texte argumentatif ?

Le texte argumentatif est un ensemble organisé de phrases dont le but est de soutenir un raisonnement, de convaincre quelqu'un de son point de vue, de justifier une opinion ou d'en démontrer la valeur. Plusieurs types d'arguments peuvent être utilisés tels que la référence à des études ; l'observation de besoins ou de comportements d'individus ou, encore, l'appel à des sentiments et le recours à la tradition, à l'histoire ou à des événements.¹⁴

Il y a plusieurs façons de défendre une opinion. Par exemple, on peut s'appliquer.

- A démolir les objections qui pourraient y être opposées.
- A démontrer le bien-fondé au raisonnement ayant conduit à la prise de position.
- A expliquer comment l'opinion présentée découle de l'analyse des éléments contenus dans l'énoncé du sujet.

¹⁴<https://www.uqac.ca/direction_services/registaire/texte_argumentatif.php>

Enfin, on peut exposer des faits, des exemples et des preuves pour appuyer l'opinion que l'on défend ou pour illustrer ses propos.

Peu importe la manière d'argumenter, il convient :

- D'énoncer clairement le sujet du texte ;
- D'exprimer une opinion claire sur le sujet ;
- D'avoir recours à des arguments pour défendre son opinion ;
- De respecter les règles de la syntaxe (constructions des phrases), de la ponctuation, de l'orthographe d'usage et de l'orthographe grammaticale ;
- De conclure brièvement le texte ;
- D'établir des liens entre les arguments.

Chapitre II
Analyse de la Production
Ecrite

1. Introduction

Dans le présent chapitre, nous allons analyser les productions écrites des apprenants de 4^{ème} AM, afin de savoir l'efficacité de ces dernières sur la formation des apprenants et en même temps nous allons détecter les difficultés rencontrées chez eux, lors d'une séance de production écrite.

Pour l'évaluation des productions écrites nous avons proposé une grille d'analyse à l'aide d'une grille d'auto-évaluation présentée dans le manuel de 4^{ème} AM.

2. Présentation des activités de manuel de la 4^{ème} AM

2.1. Compétence globale

A la fin de la 4^{ème} AM, l'apprenant sera capable de comprendre/produire, oralement et par écrit, des textes à dominante argumentative en tenant compte des contraintes de la situation de communication.

Donc, en se basant sur l'argumentation dans les trois projets.

2.2. Présentation des tâches

On a choisi comme activité la production écrite en suivant la consigne du manuel.

2.2.1. Projet 01

Concours de la meilleure affiche publicitaire ayant pour slogan « Protégeons notre environnement ».

« A l'occasion de la journée internationale de l'environnement, tu vas réaliser avec tes camarades un recueil de textes illustrés qui aura pour titre « Nos gestes au quotidien pour protéger notre environnement ».

2.2.1.1. L'objectif final du projet 01

L'apprenant sera capable de : Comprendre et de produire un texte argumentatif qui s'appuie sur l'explication.

Type de tâche : Avec mon groupe de camarade, je vais réaliser un recueil de textes illustrés qui aura pour titre « Nos gestes au quotidien pour protéger notre environnement »

Ce recueil fera l'objet d'un concours à l'occasion de la journée internationale de l'environnement.

2.2.1.2. Séquence01

« Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire prendre conscience de la nécessité de préserver son environnement ».

2.2.1.2.1. La première tâche

Tâche page 34 /35:

2.2.1.2.2. L'objectif

L'apprenant sera capable de :

- Produire à l'écrit l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif, à partir d'un développement.
- Compléter un texte argumentatif par une introduction et une conclusion.

2.2.1.2.3. Consigne d'écriture

Voici le développement d'un texte argumentatif auquel manquent une introduction et une conclusion. Rédige-les en tenant compte de leurs caractéristiques.

Donc ici l'apprenant va rédiger l'introduction et la conclusion d'un texte à compléter, qui s'intitule : Les déchets.

.....
.....

D'une part, certains déchets ont une action immédiate, très nocif pour l'environnement. Par exemple, les mégots de cigarettes et les chewing-gums intoxiquent ou étouffent les animaux qui les ingèrent ; des petits mammifères et amphibiens sont piégés dans les bouteilles jetées çà et là ; les morceaux de verre brisés peuvent blesser des animaux plus grands et, aussi, par un effet de loupe, provoquer un incendie...

D'autre part, il y a des déchets dont l'action est très lente mais tout aussi dangereuse parmi ceux-ci, on peut citer les plastiques qui mettent des certaines d'années

pour se dégrader tout en libérant des produits toxiques de même, les piles contiennent des métaux lourds qui s'infiltrent dans le sol et contaminent les nappes phréatiques.

2.2.1.2.4. Le rôle de l'apprenant

-Il doit lire attentivement la consigne et encadre les mots qui renvoient à la tâche
(Ce que je dois faire)

-Lire le texte puis souligne les mots qui renvoient au thème. (De quoi dois-je parler)

2.2.1.3. Séquence02

« Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire agir en faveur de la protection du littoral ».

2.2.1.3.1. La deuxième tâche :

Tâche page 59/60 :

2.2.1.3.2. L'objectif

Amener l'apprenant à :

-Produire des arguments pour appuyer une thèse en tenant compte de l'introduction et de la conclusion d'un texte argumentatif.

-Produire à l'écrit des arguments pour justifier un point de vue.

2.2.1.3.3. Consigne d'écriture

Dans le texte argumentatif suivant, écrit par un vacancier, il manque le développement.

En tenant compte de l'introduction et de la conclusion, rédige ce développement. Tu choisiras trois arguments convaincants pour justifier le point de vue de ce vacancier.

2.2.1.3.4. Texte à compléter

L'été dernier, j'ai passé mes vacances au bord de la mer. A mon grand regret, j'ai constaté que beaucoup de vacancier jettent leurs ordures sur le sable et même dans la mer ! Cela est révoltant pour plusieurs raisons.

.....
.....
.....
.....

Ainsi pour passer des vacances agréables et sans danger pour notre santé, il faut éviter de salir nos plages et de polluer la mer. Chacun de nous doit devenir un éco-citoyen.

2.2.1.3.5. Le rôle de l'apprenant

Il doit :

-Lire attentivement la consigne et encadre les mots qui renvoient à la tâche (Ce que je dois faire)

-Lire le texte à compléter puis souligne les mots qui renvoient au thème. (De dois-je parler)

2.2.1.4. Séquence03

« Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux »

2.2.1.4.1. Troisième tâche

Tâche page 81/81

2.2.1.4.2. L'objectif

Amener l'apprenant à :

- Produire à l'écrit des exemples et des explications pour renforcer des arguments amélioré son écrit.
- Améliorer son écrit.

2.2.1.4.3. Consigne d'écriture

Fais suivre chaque argument du texte ci-dessous par une explication ou illustre-le par un exemple. Introduis chacun d'eux par le procédé qui convient (signe de ponctuation ou connecteur logique).

Texte à compléter :

Pourquoi doit-il protéger les animaux ?

Peut-on se passer des animaux ? La réponse est évidemment non .Les animaux sont très utiles l'homme et nous devons les protéger pour à plusieurs raisons.

D'abord, ils fournissent une bonne partie de notre alimentation et de notre habillement.

.....
.....

En outre, ils constituent un maillon important dans la chaîne alimentaire.

.....
.....

Enfin, sans ces magnifiques créatures, la vie sur terre serait bien triste et monotone.

En conclusion, nous pouvons dire que les animaux sont non seulement indispensables à l'homme mais aussi à l'équilibre de la nature.

2.2.1.4.4. Le rôle de l'apprenant

-Il doit lire attentivement la consigne et encadre les mots qui renvoient à la tâche (Ce que je dois faire)

- Il doit lire le texte puis souligne les mots qui renvoient au thème (De quoi dois-je parler ?)

2.2.2. Projet02

Afin de lutter contre certains fléaux sociaux, tes camarades et toi allez écrire un dialogue argumenté ayant pour titre « Mieux vaut prévenir que guérir ». Ce dialogue sera mis en scène pour être joué devant tes camarades.

2.2.2.1. L'objectif final du 2^{ème} projet

L'apprenant sera capable de : Produire un texte argumentatif qui s'appuie sur la narration.

Mon projet : Afin de lutter contre certains fléaux sociaux, je vais écrire avec mon groupe de camarades, un dialogue argumenté ayant pour titre « Mieux vaut prévenir que guérir ». Ce dialogue sera mis en scène pour être joué devant les autres camarades.

2.2.2.2. Séquence01

Argumenter dans le récit.

2.2.2.2.1. La quatrième tâche

Tâche01 page 106/107

2.2.2.2.2. L'objectif :

Amener l'apprenant à :

-Compléter un texte narratif à visée argumentative.

-Insérer un dialogue argumenté dans un récit.

2.2.2.2.3. Consigne d'écriture

Un de tes camarades décide d'arrêter ses études pour trouver du travail et gagner rapidement de l'argent. Tu veux l'empêcher de commettre cette erreur. Tu entames avec lui une discussion pour essayer de le persuader de poursuivre ses études.

Le récit ci-dessous comporte un dialogue où figurent les répliques de Karim. Tes deux répliques ont été effacées. Rédige ces répliques dans lesquelles tu réponds à ton camarade pour tenter de le persuader de poursuivre ses études.

2.2.2.2.4. Texte à compléter

C'était l'année dernier, à quelques jours des vacances d'hiver. Ce jour-là, en sortant de l'école, Karim m'avait dit qu'il avait quelque chose à m'annoncer. Je pensais qu'il allait encore me parler des résultats de son club de football. Mais, cette fois, il s'agissait d'un tout autre sujet. Je me souviens encore de notre sujet. Je me souviens encore de notre conversation.

-Tu sais, m'avait-il déclaré, j'ai pris une décision. Je vais arrêter mes études pour aller travailler dans une pizzeria. J'ai compris qu'aujourd'hui, pour réussir sa vie, il faut gagner de l'argent le plus tôt possible. L'en ai pas encore parlé à mes parents mais je pense que j'arriverai à les convaincre.

.....
.....
.....

-Pourquoi pas ? On m'offre une place et tu voudrais que je refuse ! Contrairement à ce que tu penses, je ne suis pas pressé. Je suis réaliste. Et puis, je ne suis pas si jeune que ça. D'ailleurs, les études, ça sert à quoi ?

.....
.....
.....

-Avoir de l'instruction et de la culture, c'est bien mais ça ne rapporte pas de l'argent. Tu me dis que les études servent aussi à comprendre le monde qui nous entoure. Tu as peut-être raison mais ce monde, on ne peut pas le changer. Toi, tu as un objectif : tu veux être vétérinaire car tu aimes les animaux. Moi, je veux mener une belle vie. Et pour cela, il faut être riche.

A la fin de notre discussion, j'avais compris que je n'avais pas réussi à convaincre mon ami. Mais, en arrivant à la maison, j'avais reçu un SMS de Karim. Il me disait « Tu 'as cru ! Avoue que je suis u bon comédien ! »

2.2.2.2.5. Le rôle de l'apprenant

-Il doit lire attentivement la consigne et encadre les mots qui renvoient à la tâche (Ce que je dois faire)

- Il doit lire le texte puis souligne les mots qui renvoient au thème (De quoi dois-je parler ?)

2.2.2.3. Séquence02

Argumenter par le dialogue.

2.2.2.3.1. La cinquième tâche

Tâches page 134

2.2.2.3.2. L'objectif

Amener l'apprenant à :

- Produire un dialogue argumenté pour convaincre.
- Ecrire un dialogue argumentatif entre un père et son fils sur l'intérêt.

2.2.2.3.3. Consigne d'écriture

Contrairement à toi, la plupart de tes amis(es) ont l'internet chez eux. Ton père s'y oppose en raison des nombreux risques qu'il comporte. Un jour, tu décides enfin de lui parler pour tenter de le convaincre de te laisser utiliser l'internet.

- Ecris un texte argumentatif d'une douzaine de lignes dans lequel tu dois :
- raconter où et quand tu aborder ce sujet qui te tient à cœur ;
- donner les trois arguments, illustrés par des exemples ou des explications que tu as utilisés pour convaincre ton père ;
- préciser si tu es enfin arrivé(é) à le faire changer d'avis.

2.2.2.3.4. Le rôle de l'apprenant

- Il doit lire attentivement le sujet et repérer les mots-clés.
- Encadre les mots qui renvoient à la tâche. (Ce que je dois faire)
- Souligne les mots qui renvoient au thème. (De quoi dois-je parler ?)

3. La grille d'évaluation

Dans ce chapitre nous analysons les productions écrites des apprenants, afin de détecter les difficultés et les lacunes rencontrés chez eux lors d'une séance de

l'expression/production écrite et pour voir l'efficacité des activités de manuel pour l'apprenant. A la fin nous proposons quelques remédiations pour résoudre ces dernières.

Pour effectuer cette enquête nous proposons une grille d'analyse qui se trouve dans le manuel scolaire (l'auto-évaluation) légèrement modifiée.

La production écrite que nous tentons d'analyser est la production de la séquence 02 du premier projet qui traite le thème de la pollution de la mer.

4. La grille d'analyse des productions écrites

Pour évaluer ces productions en mettant croix dans la colonne « oui » ou dans la colonne « non » face à chaque proposition énoncée :

4.1. Pertinence des idées Oui / Non

Compréhension de la consigne (il cite trois arguments convaincants).....

Capacité d'expliquer et de convaincre (argumenter).....

4.2. Cohérence et cohésion

Pertinence des idées.....

Mise en relation des différents passages.....

Enchaînement des idées.....

4.3. Correction de la langue

Respect des règles d'accord.....

Utilisation correcte des connecteurs logiques pour enchaîner ses arguments.....

Emploi correcte des temps verbaux (le présent et le futur).....

4.4. Perfectionnement

Mise en page (alinéas, paragraphe, etc....).....

Lisibilité et propreté.....

La ponctuation de la production

5. Circonstances de l'activité

Après avoir assisté aux séances d'une séquence entière pour déterminer l'ordre du déroulement des différentes activités, nous nous sommes intéressés aux séances de production écrite pour savoir les étapes suivies afin d'effectuer cette activité.

5.1. Déroulement de l'activité

Pour le recueil du corpus nous avons assisté à une séance de production écrite.

Cette séance passe par les étapes suivantes :

Ici l'enseignante demande aux apprenants de décrire leurs plages pendant la période estivale.

Puis l'enseignante fait un rappel de la structure d'un texte argumentatif (les caractéristiques).

L'introduction : (le thème : le sujet, la thèse : l'opinion de l'argumentateur), le développement (les arguments commençant par les outils d'énumération ou articulations logiques avec des exemples (les éléments qui appuient la thèse) et la conclusion (réaffirmer la thèse, reformulation de la thèse)

5.2. Présentation du sujet et le texte à compléter :

Dans cette étape l'enseignante fait lire la consigne et du texte à compléter (introduction et conclusion), puis elle explique la consigne et même le texte donné, après elle pose des questions de compréhension :

- De quoi parle le texte que tu dois compléter ? Pollution des plages
- Que dois-tu faire pour réussir ta production ? Ecrire le développement
- Qu'est-ce que tu utilises pour justifier votre opinion ?
- A quel temps tu conjuges les verbes de ta production ?

5.3. Critère de réussite

-Tu rédige le développement =donner des arguments en employant les connecteurs logiques, et en donnant des exemples.

-Tu emploieras le présent de l'indicatif et le futur simple.

-Tu emploieras le vocabulaire de mer.

-Tu dois rédiger trois arguments et utilise trois connecteurs et au moins trois procédés de numérotation.

Tâche page 59/60

Donc l'enseignante propose une boîte à outils afin de faciliter la tâche et pour aider, l'apprenant à bien exprimer :

LES VERBES	LES NOMS	LES ADJECTIFS
jeter polluer dégrader salir souiller ramasser trier préserver protéger prévenir	déchets plage estivant maladies poubelle pollution environnement impact écocitoyenneté gestes civisme propreté	sale pollué jonché négatif nocif responsable sain

Tableau2

6. Présentation des apprenants

Le groupe classe avec lequel on a travaillé est constitué de dix-neuf apprenants (10 filles et 09 garçons). Ces apprenants appartiennent à un milieu moyen, de la commune de Sidi Elantri, la daïra de Larjem.

7. Présentation du corpus

D'un total de dix-neuf apprenants deux étaient absents, les autres ont été présents, et à la fin de la séance, ils ont rendu leurs productions.

Certains élèves n'ont rien écrit, d'autres ont écrit des phrases complètement hors sujet et qui n'ont aucun sens.

Donc, on a analysé dix-neuf copies, mais nous voyons que c'est un peu suffisant pour notre recherche et notre analyse, puisque s'était une petite commune. Les apprenants qui n'ont rien écrit se sont des redoublants.

A l'aide des grilles de l'auto-évaluation qui se trouvent dans le manuel de la 4^{ème} AM, nous voulons atteindre deux objectifs essentiels : le premier c'est d'identifier les difficultés rencontrées par les apprenants en 4^{ème} AM, lors d'une séance de production écrite, le deuxième c'est de vérifier l'efficacité et le reflet de ces activités sur la construction des connaissances chez les apprenants.

8. La description des niveaux d'analyse

8.1. Pertinence des idées

Dans cette partie l'apprenant doit respecter la consigne et la comprendre, et même il doit cerner le sujet et s'il va donner des arguments, ces derniers doivent être convaincants et illustrés par des exemples réels, issues de notre vie (le premier projet sert à argumenter en expliquant notre opinion).

8.2. Correction de la langue

Il s'agit de respecter l'usage de la langue et d'utiliser le vocabulaire qui convient, ou qui est en relation avec le thème donné. Encore, l'apprenant doit utiliser le temps verbal demandé (le présent ou le futur). Finalement, il doit utiliser les connecteurs logiques pour s'exprimer ses idées et ses arguments.

8.3. Cohérence et cohésion

Il s'agit de mettre en relation les idées et les données de différents passages, et d'enchaîner ses idées pour transférer son message. L'apprenant doit aussi organiser ses idées progressivement (mettre les arguments en ordre puisqu'il s'agit d'un texte argumentatif).

8.4.Perfectionnement

Il s'agit de la présentation matérielle du texte et sa disposition sur l'espace de la page (l'alinéa et le cadrage de la page). L'apprenant doit soigner son écriture en respectant les règles d'écriture et la ponctuation.

9. Analyse et interprétation des résultats (analyse des copies)

Dans le tableau suivant, nous synthétisons l'analyse quantitative effectuée.

Tâche01/page 59/60

		Oui		Non	
Critères	Indicateurs	Nombre	%	Nombre	%
Pertinence des idées	Compréhension de la consigne (le thème donné)	9	53	8	47
	Il cite trois arguments	10	59	7	41
	Capacité d'argumenter et d'expliquer	9	53	8	47
Cohérence et cohésion	Mise en relation des différents passages	8	47	9	53

	Enchaînement des idées	10	59	7	41
Correction de la langue	Respect des règles d'accord	10	59	7	41
	L'utilisation du vocabulaire qui montre ce qu'il pense (vocabulaire de la mer et de la pollution)	8	47	9	53
	Utilisation correcte des connecteurs logiques pour enchaîner ses arguments	13	76	4	24
	Emploi correcte des temps verbaux (Le présent de l'indicatif)	11	64	6	36
Perfectionnement	Mise en page (alinéas, paragraphe, etc.)	7	41	10	59
	La ponctuation	10	59	7	41

	Lisibilité et propreté	11	65	6	35
--	------------------------	----	----	---	----

Tableau 3

A partir du tableau, il nous semble que les apprenants ont des difficultés notamment au niveau de la cohérence et la cohésion, la correction de la langue et même sur le perfectionnement .Donc on va analyser les productions écrites tout dépends des quatre critères.

9.1.Pertinence des idées :

Donc ce critère sert à la réussite du sujet traité, et de respecter la consigne donnée. Encore ici l'apprenant doit mettre trois arguments convaincants pour justifier le point de vu de ce vacancier (il explique et argumente)

Selon les résultats du tableau, 53% des apprenants ont compris la consigne et ils ont su de quoi il s'agissait. Ils ont commencé par présenter leurs arguments et certains parmi ces arguments:

Exemple :

Copie n°17 : « Donc, les ordures des vacanciers vont causer des problèmes au bord de la mer ou la pollution ... »

Copie n°15 : « Donc, les ordures et les déchets des vacanciers provoquent les maladies et la pollution ... »

Copie n°14 : « D'abord, les gestes des vacanciers provoquent ce qu'on appelle la pollution de la mer... »

Copie n°04 : « D'abord, les déchets et les ordures des vacanciers entament la mer et ils sert à la salir... »

Copie n° 02: « D'abord, les déchets provoque des maladies dangereuses et mortels... »

Copie n°08 : « D'abord, la pollution de la mer provoque des milliers de maladies dangereuses... »

Copie n°05 : « D'une part, les ordures provoquent des maladies... »

Copie n°06 : « D'abord, les déchets sont un grand problème parce qu'ils provoquent plusieurs maladies... »

Copie n°07 : « D'abord, les ordures provoquent plusieurs maladies pour l'homme»

Ces neuf apprenants ont pu comprendre la consigne et saisir le thème discuté. Il faut signaler, cependant que la majorité était des filles.

Par exemple l'apprenant dans la (**copie n°15**) explique bien le premier argument puisqu'il a cité les résultats des déchets : Donc, les ordures des vacanciers provoquent des maladies et la même pour les **copies n° 06,05, 07,08 et 02** parce qu'elles portent presque la même idée, qui touche aux maladies causées de la pollution de la mer. Le reste des copies n° 17,14 et 04, parlent de la pollution de la mer, qui est causée par les déchets des vacanciers. Ces apprenants peuvent expliquer leurs arguments convaincre le lecteur puisqu'ils expliquent et ils ont illustré leurs positions par des exemples concrets.

Les autres (47%) n'arrivent pas à réussir leurs rédactions, par exemple dans la **copie n° 01** l'apprenant a des difficultés puisqu'il n'a pas respecté la consigne et il a commencé par l'introduction puis, il cite deux arguments oubliant: « *chaque année les touristes et les vacanciers passent leurs vacances au bord de la mer, mais il font des gestes non aimables ...* »

La même chose pour la **copie n°03**, dont l'apprenant trouve des difficultés pour exprimer son point de vue et ses arguments, et il n'a pas fait un enchaînement de ses idées et ses idées qui n'ont aucune relation l'une avec l'autre : « *D'abord les habitants de la mer son a la cause de cette maladie.....* », « *(...) en effet il provoque des maladies dangereuses...* », « *Enfin certains déchets ont une action inamédiate par exemple ce qui*

manque ici c'est le sujet puisque cet apprenant motionne le pronom « il », mais à qui il revoie ?? »¹⁵

La **copie n°16**, parle des trois types de pollution. Ici l'apprenant n'a pas pu arriver à rédiger trois arguments, donc il était hors sujet : « *D'abord, la pollution de la mer /l'eau est dangereuse...* », « *(...) la pollution de l'aire cause des maladies respiratoires...* », « *(...) la pollution de la terre est causée par produits chimiques* ». La copie n°11 parle des vacances en générale : « *D'abord les vacanciers aiment la mer...* ». Encore pour la copie n°12, l'apprenant parle d'un autre thème qui est la nature et il construit des phrases mal structurées : « *La nature est notre vie est la mer la source jettent leurs ordures...* ».

Les autres copies portent des phrases qui n'ont aucun sens, des phrases sont motionnées juste pour remplir la copie.

Copie n°09, cet apprenant prend les mots de la boite à outils, et commence par classer n'importe quel mot afin de ne pas laisser la page vierge : « *Les vacanciers d'été et les vacanciers, et le sable les déchets...* » et encore pour la **copie n°13**, l'apprenant fait un mélange de mots et il a pris la conclusion du texte donné : « *(...) pour passer des agréables chacun de nous doit être un éco citoyen* ».

Copie n°10 l'apprenant n'a rien écrit : « *par ailleurs...* »

A propos de ces obstacles, nous avons constaté que les apprenants qui n'ont rien écrit, ont un manque de vocabulaire, et leur français est un peu faible, puisque, c'est un petit village et le milieu social influe sur l'acquisition du français.

En ce qui concerne la citation des arguments et la capacité d'argumenter 58% d'apprenants ont réussi à trouver trois arguments mais ce ne sont pas tous les apprenants qui peuvent argumenter et expliquer ce qu'ils pensent.

Copie n°16 : « *D'abord, la pollution de la mer/l'eau est dangereuse*

Ensuite, la pollution de l'aire...

¹⁵ Nous avons laissé les erreurs des apprenants tels qu'elles sont

Enfin la pollution de la terre...

Donc, ici l'apprenant cite trois arguments, mais il parle d'un autre thème qui est les types de pollution.

Copie n°03, l'apprenant cite trois arguments, mais il ne sait pas comment exprimer son point de vue ; par exemple dans cette même troisième copie, l'apprenant, n'a pas pu argumenter et ses arguments ne sont pas riches : « *enfin, certains déchets ont une action inamédiate...* »

Copie n°02 et 05, les apprenants traitent le sujet de la pollution de la mer mais, ils n'ont pas réussi, puisqu'ils ont cité d'autres effets d'un autre type de pollution,

Copie n°02 : « *...Les déchets provoquent des maladies dangereuses et mortelles comme l'asthme et le cancer...* »

Copie n°05 : « *...les ordures provoquent des maladies dangereuses En effet les maladies respiratoires et le cancer et les maladies de la peau...* ».

Les autres copies portent trois arguments, sept copies sont aussi bien écrites et il y a des arguments convaincants puisque ils citent des exemples réels, pour renforcer leurs points de vue.

Copie n°06 : « *Par ailleurs, les déchets sont un grand danger pour les animaux marins d'ailleurs ils peuvent disparaître...* ».

Copie n°07 : « *Finalement, cette pollution gâche la beauté du paysage alors les touristes vont disparaître.* ».

Copie n°08 : « *...Ensuite, les eaux usées tuent les animaux marins, parce qu'elles contiennent des produits chimiques, où l'eau est poisonnée ...* ».

Copie n°14 : « *D'abord, Les gestes des vacanciers provoquent ce qu'on appelle la pollution de mer...* ».

Copie n°15 : « *En outre, les déchets menacent la vie des poissons à cause des eaux sales et elles deviennent polluées et la pollution a un impact sur la nature...* ».

Copie n°17 : « ...Enfin, les gestes impolis des vacanciers vont causer la mort de millier poissons qui présentent notre alimentation ».

Donc, on a trouvé que les arguments dans ces dernières copies sont des plus illustrés parmi les dix autres copies.

Les dix copies qui restent, cinq d'entre elles n'ont respecté ni la consigne ni le nombre d'arguments, puisqu'elles étaient hors sujet. Enfin, les deux copies qui restent ont motionné deux arguments.

Cette analyse nous a permis de constater les problèmes trouvés par les apprenants qui sont incapables de produire un texte argumentatif et qui ont des difficultés dans l'identification de ce type de texte.

9.2. Cohérence et cohésion

A ce niveau, il s'agit d'examiner si l'apprenant a bien construit et organisé ses idées, en respectant le thème et en mettant les idées dans un enchaînement.

Donc, les idées et les arguments des apprenants doivent être en relation entre eux en suivant un enchaînement pertinent, chaque idée doit terminer l'autre.

Donc, nous avons trouvé que 47% mettent en relation les idées et les arguments donnés alors que, 53% n'ont pas respecté ce critère et ils ne font pas une liaison entre les idées par exemple :

Copie n°03 : « D'abord, les habitants de la mer son a la cause de cette maladie ... », on pose la question : quelle maladie ? Donc, ici on ne trouve aucune relation et aucun enchaînement entre les deux phrases encore, (...) « en effet, il provoque des maladies dangereuses ... ». Qui provoque?

Copie n°02 : « D'abord, Les déchets provoque des maladies dangereuses et morteles comme l'asthme et le cancer du système respiratoire... ». Ici l'apprenant a relié entre les idées mais il n'y a pas un enchaînement entre ses idées, puisque la pollution de la mer ne cause pas des maladies respiratoires, mais d'autres problèmes.

Copie n°16 : « D'abord, la pollution de la mer...

Ensuite, la pollution de l'aire...

Enfin, la pollution de la terre... »

Ici l'apprenant n'a pas fait une relation entre ses idées mais, il fait un enchaînement entre les arguments puisque chaque argument diffère de l'autre.

Copies n°12/13/11/10 et 09 ne font ni relation entre les idées ni un enchaînement. La majorité de ces copies étaient hors sujet et il y'a certains qui n'ont rien écrit.

Nous constatons que ces difficultés renvoient au manque d'intérêt à l'apprentissage de la langue française puisque les apprenants trouvent beaucoup de difficultés. Encore, faut-il signaler que beaucoup d'apprenants ont le vocabulaire mais, ils leur manque la façon de structurer leurs idées et leurs opinions.

Le reste des copies qui sont présentées par 53%, font une relation et un enchaînement des idées lorsque les apprenants ont respectés le thème et la consigne donnée.

Copie n°01 : « *Chaque année les touristes et les vacancier passent leurs vacances au bord de la mer, mais ils font des gestes... »*, « *Ensuite ils ne respectent pas la loi et ils jettent les déchets ... »*, ici l'apprenant fait une relation et même il fait un enchaînement entre ses idées, mais n'a, malheureusement pas respecté le thème.

Copie n°05, l'apprenant fait la relation entre les arguments et les exemples, mais, il n'a pas enchaîné ses idées puisqu'il n'a pas traité le même sujet. Parmi les différents arguments, par exemple le premier argument parle de la pollution de l'air : « *...En effet les maladies respiratoires ... »*. Le deuxième argument parle de la pollution de la mer : « *...Les ordures présentent des menaces pour les espèces animales et végétales comme les poissons... »*.

Copie n°04 :

« *D'abord les déchets et les ordures des vacanciers entament la mer et ils servent à la salir »*

« *Par ailleurs ces déchets tuent la richesse marine qui présente notre nourriture »*

Ici l'apprenant n'a pas cité trois arguments, mais il a enchaîné entre ses idées.

Copies n°15 /17/05/14/08/07 et 06, font l'enchaînement des idées et même ils ont mis en relation les arguments cités puisqu'il s'agit du même thème qui est la pollution de la mer.

9.3. Correction de la langue

A ce niveau, nous analysons la correction de la langue ; ce qui veut dire son l'usage correcte. L'usage des connecteurs logiques pour enchaîner les idées. Nous nous intéressons aussi à l'emploi des temps verbaux.

Pour le respect des règles d'accord, 59% des apprenants ont respecté ces normes. Et 41% n'ont pas respecté les normes et leurs difficultés résident dans l'accord en genre et en nombre.

Dans le tableau suivant on va citer quelques erreurs d'accord.

Les erreurs	La correction
Ses vacanciers	Ces vacanciers
Le pollution	La pollution
De les mer	De la mer
Les gestes va causer	Les gestes vont causer
Les déchete	Les déchets
Plusieure	Plusieurs
Un grand problèmes	Un grand problème

Leur ordures	Leurs ordures
Les espèces végittals	les espèces végétales
Les habitants son	Les habitants sont
Murteles	Mortelles
Les espèces animaux	Les espèces animales
Chemiques	Chimiques
Déziquilibre	Déséquilibre

Tableau 4

En ce qui concerne l'utilisation du vocabulaire de la mer et de la pollution, 47% des apprenants ont utilisé ce vocabulaire et 53% ne l'ont pas fait. Ceci revient à la société ; puisqu'elle influe sur l'acquisition de la langue étrangère, surtout lorsqu'il s'agit d'un petit village ou manque le contact avec les autres sociétés.

Dans le tableau suivant nous citons le champ lexical de la mer et de la pollution:

La mer	La pollution
Les poissons	Ordures
Le sable	Déchets
Espèces animales	Sale
Vacances d'été	Pollué
La plage	Maladies respiratoires
Bord de la mer	Menacer
Marins	Entamer
Touristes	Poison
L'eau	Déséquilibre
	Mauvais
	Impolis
	Polluer
	Mortelles
	Produits chimiques
	Nocif

Tableau 5

Donc, la majorité des mots utilisés sont de la boîte à mots qui se trouve dans le manuel et même à partir de leur bagage linguistique.

Pour ce qui est des connecteurs logiques, 76%, ont utilisé les connecteurs logiques pour enchaîner les idées, et pour énumérer les arguments.

La numérotation des arguments :

Copie n°11 « **D’abord**, *le vacances (...)*

Par ailleurs, *ils passent (...)*

Enfin, *les vacanciers(...)* »

Copie n°05 : « **D’une part**, *les ordures provoquent (...)*

Par ailleurs, *les ordures présentent (...)*

Enfin, *les ordures gâchent (...)* »

Copie n°01 : « ...**Ensuite**, *ils ne respectent (...)*

Enfin ces geste vont faire (...)»

Copie n°04 : « **D’abord** *les déchets et les ordures(...)*

Par ailleurs *ces déchets tuent(...)* »

Copie n°07 : « **D’abord**, *les ordures provoquent(...)*

Ensuite, *ces déchets présentent(...)*

Finalement, *cette pollution gâche(...)* »

Copie n°08 : « **D’abord**, *la pollution de la mer(...)*

Ensuite, *les eaux usées(...)*

Enfin, *jeter les ordures(...)* »

Copie n°06 : « **D’abord**, *les déchets sont un grand(...)*

Par ailleurs, *les déchets présentent un grand danger(...)*

Enfin, *la flot et la flux marines sont (...)* »

Copie n°15 : « **Donc**, *les ordures et les déchets des vacanciers(...)*

En outre, *les déchets menacent la vie ...*)

En fin, *la pollution de l'eau(...)* »

Copie n°14 : « **D’abord,** *les gestes de ses vacanciers(...)*

Par ailleurs, *la pollution (...)*

En fin, *les mauvais gestes(...)* »

Copie n° 17 : « **Donc,** *les ordures...*

Par ailleurs, *ces déchets...*

Enfin, *les gestes...* »

Copie n°02 : « **D’abord,** *les déchets provoquent (...)*

Par ailleurs, *les déchets présents (...)*

Enfin, *ces déchets forment...* »

Copie n°16 : « **D’abord,** *la pollution de la mer (...)*

Ensuite, *la pollution de l'aire (...)* »

Enfin, *la pollution de la terre (...)* »

Copie n°03 : « **D’abord,** *les habitants de la mer (...)*

En effets, *ils provoquent des maladies(...)*

Enfin, *certaines déchets ont une (...)* »

Donc, on a trouvé que les apprenants savent et maîtrisent l'utilisation des connecteurs logiques pour organiser leurs productions et leurs arguments.

24% des apprenants n'utilisent pas ces connecteurs logiques, ce pourcentage présente les apprenants qui n'ont rien écrit, c'était dans les **copies n° :9/13/10 et 12**

L'utilisation des temps verbaux : 74% (**copies n° :15/ 11/ 08/ 05/ 01/ 07/ 04/ 16/ 14/ 06/ 17°**) qui ont réussi l'utilisation du présent de l'indicatif. On va présenter dans le tableau suivant les verbes les plus utilisés :

Les verbes
Provoquer, Aller, Polluer, Présenter, Etre, Causer, Disparaitre, Tuer, Gâcher, Jeter.

Tableau 6

35% des apprenants qui n'ont utilisé aucun temps par exemple :

Copie n°03 : « (...) *il provoquer...* »

Copie n°02 : « (...) *les déchets provoquer* (...) *Les déchets former des nuages(...)* »

Ces deux copies contiennent des verbes non conjugués. Donc, ils restent à l'infinitif, donc nous constatons que ses apprenants n'ont pas lu la grille de l'auto-évaluation qui se trouve dans le manuel scolaire, la page 60. Pour cela les apprenants font cette erreur.

Les trois **copies (12-09 et 13)** n'ont utilisé aucun verbe puisque leurs phrases n'ont aucune relation avec le sujet demandé. Puisque ils ont recopié les mots de la boîte à outils.

La dernière copie qui reste ne porte rien parce que cet apprenant n'a rien écrit. Il laisse la page vierge. D'après un questionnement avec l'enseignante, elle nous a dit que c'est un redoublant qui souffre de problèmes de la langue. Cet élève réécrit la consigne.

9.4.Perfectionnement

A ce niveau, il s'agit de la présentation et l'espace de la page (l'alinéa et la propreté de la copie). Donc ici, l'apprenant doit rédiger trois arguments convaincants, tout en différenciant chaque argument de l'autre et il ne doit pas oublier la ponctuation qui sépare les idées. Encore, la production de l'élève doit-elle être lisible pour que le correcteur puisse la corriger.

Donc, nous trouvons que 41,% ont respecté le cadrage de la page ou ce qu'on appelle l'alinéa et les apprenants laissent presque deux carreaux devant le début de chaque argument. On trouve ça dans les **copies : 16/ 14/ 06/ 01/ 17/ 08/ 05**. C'est les seules copies qui montrent que cette rédaction est un texte argumentatif. Les 11 apprenants qui restent, leurs productions forment un seul paragraphe. La ponctuation présente 59%, donc, la majorité d'eux ont respecté les signes de ponctuation et ils présentent un bon travail et 41% n'ont pas mis la ponctuation. L'indice qui reste, c'est la lisibilité et la propreté, 65% des copies étaient bien présentées ; une écriture claire, une copie organisée sans erreurs et sans rature, propre et présentable. 35% des copies sont mal organisées et ne sont pas propres, puisque les apprenants n'utilisent pas les brouillons et ils rédigent directement. Ils utilisent aussi l'effaceur ou ils mettent des ratures sur la faute au lieu de la mettre entre parenthèses.

La **copie n°08** contient toutes les caractéristiques du perfectionnement puisque cet apprenant a respecté l'alinéa, la ponctuation, le nombre des arguments et même sa copie est propre :

« D'abord, la pollution de la mer provoque des milliers maladies dangereuses.

Ensuite, les eaux usées tuent les animaux marins, parce qu'elles contiennent des produits chimiques¹⁶, où l'eau est empoisonnée.

Enfin, jeter les ordures dans la mer influe sur le tourisme. Puisqu'ils donnent une mauvaise image sur nos mers. »

10.Synthèse des résultats et conclusion

D'après les résultats qu'on a obtenus, nous avons constaté que les productions écrites du manuel ont un impact positif sur les rédactions des apprenants. Donc, nous trouvons que la majorité des apprenants ont respecté les critères de production et ils ont utilisé les mots qui se trouvent dans la boîte à mots (boîte à outil), cette boîte représente une aide pour eux.

¹⁶ Nous signalons que nous avons transcrit les contenus des copies sans les corriger

Il est clair que le manuel joue un rôle important en mettant à la disposition des enseignants et des apprenants de supports didactiques tels que la boîte à mots. L'apprenant, peut recourir et puiser dans cette boîte. Ceci enrichirait sa production.

Par ailleurs et au vu des problèmes que nous avons pu dénoter chez les apprenants vis-à-vis du non-respect de l'alinéa, de la pauvreté du vocabulaire et du manquement au concept de cohérence et de cohésion qui doivent prévaloir dans chaque écrit, nous proposons les remédiations suivantes :

Pour l'alinéa, un contact plus étroit avec la langue est certes

Conseillé aux apprenants de manière générale mais de manière plus particulière, le rappel de notion de paragraphe doit être déployé en insistant sur le lien qu'il doit avoir avec la logique et la chronologie des idées exprimées, un élément qui doit être enseigné à l'apprenant dès son jeune âge.

En classe, une pratique visant à faire respecter l'alinéa consiste à porter l'apprenant à tracer une deuxième marge à droite de la marge déjà existante sur les copies et lui adjoindre la consigne suivante « commence le paragraphe à la deuxième marge, puis en fin de ligne retourne à la première marge jusqu'à la fin du paragraphe ».

Le problème du vocabulaire quasi absent chez les apprenants qui n'ont pas réussi le test revient essentiellement à leur non-respect de la consigne qui leur a été donnée quant à l'utilisation de la boîte à mots :

Conclusion Générale

Nous sommes arrivés au terme de notre modeste travail sur les tâches pédagogiques et leur exploitation entre directives et pratiques de classe.

L'objectif principal de ce travail, justement, était d'identifier les différents types de tâches dans le manuel scolaire de la 4^{ème} AM et de les analyser à la lumière de leur exploitation en salle de cours.

Pour ce faire, nous avons commencé par un bref survol de l'évolution des différentes méthodologies de l'enseignement jusqu'à l'approche actionnelle actuellement en cours d'installation. Par la suite, nous avons présenté un certain nombre de concepts clés, tels que ceux de tâche, activité et exercice et leur exploitation dans l'enseignement de FLE et surtout de démontrer la différence entre l'exercice et la tâche.

La perspective actionnelle est centrée sur la notion de tâche. Les tâches sont aujourd'hui le noyau dur de nombreux programmes et manuels scolaires. Seulement, le travail qu'effectuent les apprenants dans les classes de FLE pourrait être différent et l'on se demande quant à l'utilisation de ces trois notions : exercice, activité et tâche.

Pour avoir une meilleure idée nous avons suivi trois paramètres méthodologiques, l'analyse du manuel, l'observation didactique et l'analyse des productions écrites.

Nous sommes arrivés aux conclusions, d'après nos analyses, que le manuel est d'une grande utilité à travers les boîtes à mots auxquelles recourent les apprenants pour mieux produire. En confirmation de nos hypothèses, les tâches présentes dans le manuel répondent aux attentes des apprenants et aux exigences de l'école. Nos apprenants sont arrivés en suivant les consignes à produire un texte assez cohérent.

Le terme « exercice » est le plus contraint, le plus éloigné de la vie réelle, il est inventé pour des raisons pédagogiques. Par contre, le terme « tâche » présente un problème à résoudre. L'apprenant a plus de liberté. Quant à la notion d'activité, le CECR en distingue quatre types : activité de réception, activité de production, activité d'interaction et activité de médiation. Plusieurs tentatives de définir ces trois notions ont été effectuées ainsi que de proposer une distinction entre exercice, activité et tâche. On peut en déduire que l'exercice est le plus axé sur la forme (c'est pourquoi, dans la plupart des cas, il s'agit des exercices de grammaire) et il prépare le moins à la communication dans la vie réelle. C'est l'approche actionnelle, reprenant tous les concepts de l'approche communicative qui ajoute l'idée de « tâche ». Le CECR en distingue deux grands types de tâches pédagogiques communicatives et tâches proches de la vie réelle. La typologie d'exercices varie avec chaque méthodologie d'enseignement-apprentissage. Il en va de même pour la typologie de tâches. Il n'existe pas une typologie de tâches unifiée. On peut dire que la signification du mot

langue a un peu changé. La langue est devenue un instrument d'action sociale et l'apprenant d'une langue est considéré comme un acteur social.

Bibliographie

Ouvrages

BESSE, H. (2005). *Méthodes et pratiques des manuels de langue*, paris, CREDIF, école normale supérieure de Fontenay, Could, Didier

HEBRARD, J. (2005). *Journée de formation aux élèves-inspecteurs*, (ESEN-Savoir Livre)

PUEREN, C. (1988). *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. Paris, Nathan-Clé, International, Col.DLE

ROBERT, J.-P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. Paris, Lassay-les-Châteaux : EMD S.A.S.

YVON, E. (2003). Colloque "Ecole, où sont passés tes livre ? *Enjeux d'apprentissage, enjeux d'égalité*, Fédération PEEP. Imbert

Sitographie

https://www.google.com/url?sa=t&source=xeb&rct=j&url=https://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpib/ped/fl2/dmo_7e/docs/pe.pdf&ved=2ahUKEwi-4v7TobTjAhWLzoUKHfgYBBO0QFjABegQIDxAG&usg=AOvVaw0TU25kYg4A8qm_EvVSiwsF

<https://www.uqac.ca/direction_services/registaire/texte_argumentatif.php>

<http://www.larousse.fr/dictionnaires/français/m%C3%A9thodologie/50970> consulté le : 01/07/2019

<http://tentative1monsite.esy.es/wp-content/uploads/2016/03/Taches-et-activites-au-service-de-lenseignement-apprentissage-en-FLE-Martina-Cedlova.pdf>. Consulté le 15/04/2019.

<http://theses.univ-lyon2.fr/documentd/getpart.php?id=lyon2.2008.aslimv&part=137227> consulté le : 01/07/2019

<http://www.khouasweb.123.fr/index.php/ressources/didactique/pédagogie/215-historique-de-la-didactique-du-FLE.html?showall=&star=7> .Consulté le : 02/07/2019 ergonome.over-blog.com/article-7224658.html>. Consulté le : 01/07/2019.23/26).

Dictionnaire

Dictionnaire Larousse de français. (2008). Paris, Edition Larousse

Annexes

copie
03

Les développements

D'abord, les habitants de la mer sont
à la cause de cette maladie parce qu'il
jette et descendire un peu partout
jett

En effet, il provoque des maladies dangereuses
il présente des menaces pour les espèces
animale et végétale.

enfin, certains déchets ont une
action immédiate très grave pour
l'environnement parce que exemple !

copie
04

Les développements

D'abord les déchets et les ordures des
vacances - entament la mer et
ils servent à polluer (la mer)

la sahir

Par ailleurs ces déchets tuent
la richesse marine qui présente
notre nourriture

Copie
05

Les développements

D'une part les ordures provoquent^{ent} des maladies dangereuses. En effet les maladies respiratoires et le cancer et les maladies de la peau - - -

Par ailleurs, les ordures présentent des menaces pour les espèces animales et végétales marines, comme les poissons et la tortue marine.

Enfin les ordures gâchent la beauté du paysage des montagnes par exemple. Elle constituent des montagnes avec les ordures.

Copie

Production écrite

06

Sujet: Restige le développement en utilisant
des arguments convaincants pour justifier le
point de vue de vacancier
Le développement.

D'abord, les déchets sont un grand problème
parce qu'ils provoquent plusieurs maladies ~~et~~
~~et~~ allergiques.

Par ailleurs, les déchets présentent un grand
danger pour les animaux marins d'ailleurs ils
peuvent disparaître.

Enfin, la flote et la flux marines sont
menacés d'extinction cause un déséquilibre
dans les nature...

2
copie
07

D'abord, les ordures provoquent plusieurs maladies pour l'homme comme l'allergie et l'asthme.

Ensuite, ces déchets présentent un grand danger pour les espèces animales et végétales marines. Alors, ils peuvent disparaître.

Finalement, cette pollution gâche la beauté du paysage. Alors, les touristes vont disparaître.

Copie
08

Le développement :

D'abord, la pollution de la mer (mer) provoque des milliers de maladies dangereuses

Ensuite, les eaux usées tuent les animaux marins, parcequ'elles contiennent des produits chimiques. ou l'eau est empoisonnée.

Enfin, jeter les ordures dans la mer, influent sur le tourisme. Puisqu'ils donnent une mauvaise image sur nos mers.

Copie
09

Le développement :

Les vacances d'été et
les vacances, et le sable
les déchets et polluer, sale
pollué, négatifs, nocifs.

Copie
10

Sujet :

Redige le developpement :

L'été dernier j'ai passé mes vacances
au bord de la mer. A mon grand
regret j'ai ~~passé~~ constaté que
beaucoup de vacanciers jettent
leurs ordures sur le sol et même
dans la mer ! cela est revoltant
pour plusieurs raisons. -

le developpement.

Consigne d'écriture.

Par ailleurs - - - - -

Copie
11

Sujet :

Rédige le développement.

D'abord les vacanciers ~~aiment~~
la mer. ----- aiment
Par ailleurs, ils passent les vacances
dans la plage.

Enfin, les "vacanciers" polluent
la mer.

Copie
12

Le développement

La nature est notre vie. La mer est
la source. Jettent leurs ordures
sur le sable et même dans la mer...
Ainsi pour passer les vacances agréables
est sans danger.

opie
12

Le développement

La nature est notre vie. La mer est
la source. Jettent leurs ordures
sur le sable et même dans la mer...
Ainsi pour passer les vacances agréables
est sans danger.

Copie
13

Sujet:

Le développement
J'aime la plage et la mer
~~je~~ j'aime les vacances d'été
la soleil et ainsi que passer
des ~~de~~ vacances agréables et
chacun de nous doit.
devenir un ecotourisme

copie
14

Sujet 3

Les gestes de ~~des~~ vacanciers provoquent ce qu'on appelle la pollution de mer.

Par ailleurs, la pollution de la mer va causer la mort des poissons.

mal En fin, les mauvais gestes de ~~des~~ vont présenter une image ~~mal~~ pour les touristes et les visiteurs.

copie
15

Donc, les ordures et les déchets des vacanciers provoquent les maladies et la pollution.

En outre, les déchets menacent la vie des poissons à cause des eaux sales et elles deviennent polluées et la pollution a un impact sur la nature.

En fin, la pollution de l'eau cause des maladies.

Copie
16.

D'abord, la pollution de la mer l'eau est dangereuse

Ensuite, la pollution de l'air cause des maladies respiratoires par exemple (allerg) ~~et~~ même l'asthme.

Enfin la pollution de la terre est causée par produits chimiques..

Copie
17

Les développements.

Donc, Les ordures des vacances vont causer des problèmes au bord de la mer. car la pollution

Par ailleurs, ces déchets vont polluer la mer et la surface d'elle, elle devient sale.

Enfin, les gestes impolis des vacancier va causer la mort de milliers poissons qui présentent notre alimentation.

Résumé

Durant notre recherche notre intérêt porte sur la problématique des tâches et de leur exploitation en classe de FLE. Nous nous sommes basés sur les méthodologies d'enseignement/ apprentissage des langues étrangères et en même temps nous avons insisté sur les trois termes didactiques : exercice, activité et tâche en précisant leur rôle à l'école. Puis nous avons analysé les productions écrites des apprenants en suivant une grille d'analyse et en appliquant la consigne qui se trouve dans le manuel scolaire. L'objectif de notre recherche est de montrer l'importance des activités du manuel leur importance.

Les mots clés : Exercice, Tâche, Activité, Production Ecrite

ملخص :

من خلال هذا العمل وجهنا اهتمامنا إلى إشكالية الوظيفة و النشاط البيداغوجي في قسم اللغة الأجنبية. تطرقنا من خلال بحثنا العلمي إلى عدة طرق تدريسية وتعليمية للغات الأجنبية وفي نفس الوقت ركزنا على ثلاث مفردات تعليمية : تمرين, نشاط, وظيفة. حيث ركزنا على أهميتهم في المدرسة , ثم قمنا بمعالجة الوضعيات الإدماجية لتلاميذ السنة الرابعة متوسط. اتبعنا جدول التقييم الموجود في الكتاب المدرسي . الهدف من بحثنا هو تبيان أهمية هذه الوضعيات وأهمية الكتاب المدرسي بالنسبة للمتعلم.

الكلمات المفتاحية: تمرين، نشاط، وظيفة، تعبير كتابي.

Summary :

In this work our interest concerns the problematic of the task in foreign language class. We have based on the methodologies of teaching and learning and at the same time we have tried to focus on three concepts: exercise, activity and task. We have also focused on their importance in the Middle school. We analyzed the written expression that appears and exists on the school manual. The main purpose of our research is to show the importance of the tasks activities and of the school manual.

Key words : Activity, Task, Exercice, Written expression.